

# SONY®

## PROFESSIONAL MEDIA STATION

# XDS-1000

# XDS-1000C

付属の CD-ROM には、本機のオペレーションマニュアルが PDF データ形式で記録されています。詳しくは、「CD-ROM マニュアルの使いかた」（7ページ）をご覧ください。

The supplied CD-ROM includes operation manuals for the unit in PDF format. For more details, see “Using the CD-ROM manual” on page 16.

附带的CD-ROM中包含设备的PDF操作手册。有关详情，请参阅第22页“使用CD-ROM手册”。

Le CD-ROM fourni comprend les manuels d'utilisation pour l'appareil au format PDF. Pour plus de détails, voir « Utilisation du manuel sur CD-ROM » à la page 27.

Die mitgelieferte CD-ROM enthält die Bedienungsanleitungen für das Gerät im PDF-Format. Mehr dazu unter „Verwenden der Anleitungen auf der CD-ROM“ auf Seite 33.

Il CD-ROM fornito contiene i manuali per l'uso dell'unità in formato PDF. Per ulteriori dettagli, vedere “Uso del manuale su CD-ROM” a pagina 39.

EL CD-ROM suministrado incluye manuales de instrucciones para la unidad en formato PDF. Para obtener más información, consulte “Utilización del manual en CD-ROM” en la página 45.



電気製品は、安全のための注意事項を守らないと、  
火災や人身事故になることがあります。

このオペレーションガイドには、事故を防ぐための重要な注意事項と製品の取り扱いかたを示してあります。このオペレーションガイドをよくお読みのうえ、製品を安全にお使いください。お読みになったあとは、いつでも見られるところに必ず保管してください。

**XDCAM SXS MPEG HD422**

**MPEG HD MPEG IMX DVCAM**

## OPERATION GUIDE/操作手册

Japanese/English/中文 /French/German/Italian/Spanish

2nd Edition (Revised 1)



# 安全のために

電気製品は、安全のための注意事項を守らないと、火災や感電などにより死亡や大けがなど人身事故につながることもあり、危険です。  
事故を防ぐために次のことを必ずお守りください。

## 安全のための注意事項を守る

3～6ページの注意事項をよくお読みください。

### 定期点検をする

長期間安全に使用していただくために、定期点検を実施することをおすすめします。点検の内容や費用については、ソニーのサービス担当者または営業担当者にご相談ください。

### 故障したら使用を中止する

ソニーのサービス担当者、または営業担当者にご連絡ください。

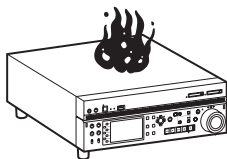
## 万一、異常が起きたら

異常な音、におい、煙が出たら



- ① 電源を切る。
- ② 電源コードや接続コードを抜く。
- ③ ソニーのサービス担当者、または営業担当者に修理を依頼する。

炎が出たら



すぐに電源を切り、消火する。

## 警告表示の意味

オペレーションマニュアルおよび製品では、次のような表示をしています。表示の内容をよく理解してから本文をお読みください。



この表示の注意事項を守らないと、死亡や大けがになることがあります。



この表示の注意事項を守らないと、火災や感電などにより死亡や大けがなど人身事故につながる可能性があります。



この表示の注意事項を守らないと、感電やその他の事故によりけがをしたり周辺の物品に損害を与えたりすることがあります。

## 注意を促す記号



感電



手を挟まれないよう注意



火災

## 行為を禁止する記号



禁止



分解禁止



水ぬれ禁止



ぬれ手禁止

## 行為を指示する記号



指示



アース線を接続せよ



下記の注意を守らないと、  
**火災や感電により死亡や大けがに**  
つながることがあります。



**指示**

### 指定された電源コードを使用する

指定以外の電源コードを使用すると、火災や感電の原因となります。



**禁止**

### 電源コードを傷つけない

電源コードを傷つけると、火災や感電の原因となります。

- 設置時に、製品と壁やラック、棚などの間に、はさみ込んだりしない。
- コードを加工したり、傷つけたりしない
- 重いものをのせたり、引っ張ったりしない
- 熱器具に近づけたり、加熱したりしない
- コードを抜くときは、必ずプラグを持って抜く

万一、コードが傷んだら、ソニーのサービス担当者または営業担当者に交換をご依頼ください。



**指示**

### 電源コードのプラグ及びコネクターは突き当たるまで差し込む

真っ直ぐに突き当たるまでさしこまないと、火災や感電の原因となります。



**禁止**

### 運転しながら操作しない

運転中に操作すると、交通事故でけがや死亡の原因となることがあります。



**分解禁止**

### 外装を外さない、改造しない

外装を外したり、改造したりすると、感電の原因となります。

内部の調整や設定及び点検を行う必要がある場合は、必ずサービストレーニングを受けた技術者にご依頼ください。



**禁止**

### 内部に水や異物を入れない

水や異物が入ると火災や感電の原因となることがあります。

万一、水や異物が入ったときは、すぐに電源を切り、電源コードや接続ケーブルを抜いて、ソニーのサービス担当者または営業担当者にご相談ください。



下記の注意を守らないと、**けが**をしたり周辺の物品に**損害**を与えることがあります。



指示

### 表示された電源電圧で使用する

製品の表示と異なる電源電圧で使用すると、火災や感電の原因となります。



指示

### 運搬時には必ず底面を持つ

前面パネルの前扉下部に手を差し込んで本機を持ち上げたりすると、前扉が壊れてけがをすることがあります。

本機は重量物ですので、必ず底面を持って正しい姿勢で運搬してください。

不安定な姿勢で運搬すると、腰痛になったり、落下によるけがをすることがあります。



禁止

### 油煙、湯気、湿気、ほこりの多い場所では設置、使用しない

上記のような場所で設置・使用すると、火災や感電の原因となります。

取扱説明書に記されている使用条件以外の環境での設置・使用は、火災や感電の原因となります。



水ぬれ禁止

### 水のある場所に設置しない

水が入ったり、ぬれたりすると、火災や感電の原因となることがあります。

雨天や降雪中、海岸や水辺での使用は特にご注意ください。



禁止

### 不安定な場所に設置しない

次のような場所に設置すると、倒れたり落ちたりして、けがの原因となることがあります。

- ・ぐらついた台の上
- ・傾いたところ
- ・振動や衝撃のかかるところ

また、設置・取り付け場所の強度を充分にお確かめください。



禁止

### 通気孔をふさがない

通気孔をふさぐと内部に熱がこもり、火災や故障の原因となることがあります。風通しをよくするために次の項目をお守りください。

- ・壁から 10 cm 以上離して設置する。
- ・密閉された狭い場所に押し込めない。
- ・毛足の長い敷物（じゅうたんや布団など）の上に設置しない。
- ・布などで包まない。
- ・あお向けや横倒し、逆さまにしない。



禁止

### 高温下では使用しない

高温の場所で本機を使用すると、火災、発火、発煙の原因となることがあります。周囲温度が 40℃ を超える場所や、直射日光のあたる場所では使用しないでください。



禁止

### メモリーカードスロットに異物を入れない

指定のメモリーカード以外のものを入れると、火災や感電の原因となることがあります。



アース線を  
接続せよ

### 安全アースを接続する

安全アースを接続しないと、感電の原因となることがあります。

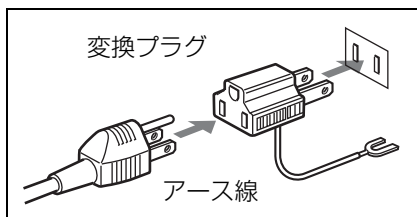
次の方法でアースを接続してください。

#### ・電源コンセントが3極の場合

指定の電源コードを使用することで安全アースが接続されます。

#### ・電源コンセントが2極の場合

指定の3極→2極変換プラグを使用し、変換プラグから出ているアース線を建物に備えられているアース端子に接続してください。



安全アースを取り付けることができない場合は、ソニーのサービス担当者または営業担当者にご相談ください。



禁止

### ファンが止まったままの状態 で使用しない

ファンが付いている製品では、ファンが止まると、アラームが表示されます。ファンが止まったまま使用し続けると、内部に熱がこもり火災の原因となることがあります。ソニーのサービス担当者にご連絡ください。



ぬれ手禁止

### 濡れた手で電源プラグをさわ らない

ぬれた手で電源プラグを抜き差しすると、感電の原因となることがあります。



指示

### 移動時にはコード類を外す

電源コードや接続コードは、足に引っかけると本機の落下などによりけがの原因となることがあります。

移動時には、コード類を外してください。



指示

### コード類は正しく配置する

電源コードや接続ケーブルは、足に引っかけると本機の落下や転倒などによりけがの原因となることがあります。

十分注意して接続・配置してください。



禁止

### 2台以上積み上げない

ラックを使用せずに2台以上積み上げると、機器が落下してけがの原因となることがあります。



禁止

### 製品の上に乗らない、重いものを載せない

倒れたり、落ちたり、壊れたりして、けがの原因となることがあります。



手を挟まれないよう注意

### 前面パネルを閉めるときに指を挟まないように注意する

前面パネルを閉めるときは、前面パネルと筐体の間に指を挟まないように注意してください。

## その他の安全上のご注意

### 警告

設置の際には、容易にアクセスできる固定配線内に専用遮断装置を設けるか、使用中に、容易に抜き差しできる、機器に近いコンセントに電源プラグを接続してください。万一、異常が起きた際には、専用遮断装置を切るか、電源プラグを抜いてください。

### 別売の 3 極 → 2 極変換プラグを使うときのご注意

### 警告

アースの接続は、必ず電源プラグを電源コンセントへ接続する前に行ってください。アースの接続を外す場合は、必ず電源プラグを電源コンセントから抜いてから行ってください。

### 注意

日本国内で使用する電源コードセットは、電気用品安全法で定める基準を満足した承認品が要求されます。ソニー推奨の電源コードセットをご使用下さい。

本機をラックに設置するときは、ラックと本機の間、左右両側面に 4cm 以上、後面に 10cm 以上の空間を確保してください。

設置時には、通気やサービス性を考慮して設置スペースを確保してください。

- ファンの排気部（リアパネル面、右側面後ろ側）や通気孔（フロントパネル面、前面下部、前面両端部）をふさがない。
- 通気のために、セット周辺に空間をあける。
- 作業エリアを確保するため、セット後方は、10cm 以上の空間をあける。

机上などの平面に設置する場合は、左側面および右側面は 4cm 以上の空間をそれぞれ確保してください。ただし、セット上部はサービス性を考慮し 40cm 以上の空間を確保することを推奨します。

安全のために、周辺機器と接続する際は、過大電圧を持つ可能性があるコネクタをネットワーク端子に接続しないでください。接続についてはオペレーションマニュアルの指示に従ってください。

ネットワークケーブルご使用の際は、輻射ノイズによる誤動作を防ぐため、シールドタイプのケーブルを使用してください。



### 注意

指定以外の電池に交換すると、破裂する危険があります。電池を交換する際は、資格のあるサービス担当者にお問い合わせください。

火災または破裂の危険。

使用済みの電池または製品本体は、国または地域の法令に従って処理してください。

電池または製品本体を廃棄する場合は、焼却したり火の中に捨てたりしないでください。また、機械的に粉碎したり、切断したりしないでください。

火災、破裂または感電の危険。

次の場所で製品を操作または保管しないでください。

- 極端に高温または低温の場所（動作温度については、マニュアルを参照してください。）
- 腐食性ガスまたは可燃性ガスが放出される場所、または塩害が発生する可能性のある場所。

この機器は子供がいる可能性のある場所での使用には適していません。

# CD-ROM マニュアルの使いかた

Adobe Reader がインストールされたコンピューターで、取扱説明書を閲覧できます。

Adobe Reader は、Adobe のウェブサイトから無償でダウンロードできます。

**1** CD-ROM に収録されている index.html ファイルを開く。

**2** 読みたい取扱説明書を選択してクリックする。

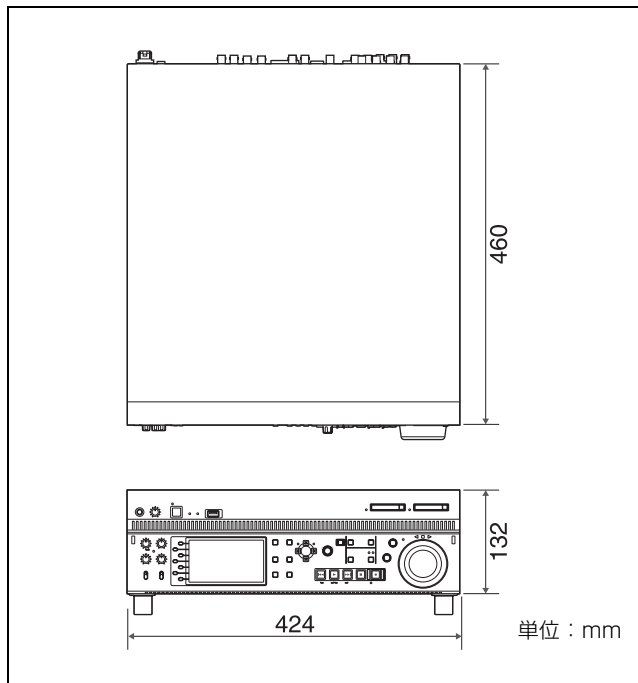
◆ CD-ROM が破損または紛失した場合は、お買い上げ店またはソニーのサービス窓口経由で購入できます。

# 仕様

## 一般

外形寸法（最大突起含まず）

424mm（幅）× 132mm（高さ）×  
460mm（奥行き）



質量	15.5kg
電源	AC90V ~ 264V、47Hz ~ 63Hz
消費電力	170W
動作温度	5℃ ~ 40℃
保存温度	-20℃ ~ +60℃
動作湿度	20% ~ 90%（相対湿度）

## システム

### 記録・再生フォーマット（ベースバンド収録）<sup>1)</sup>

ビデオ・オーディオ

MPEG-2 422P@HL、50Mbps、8ch/24bit/  
48kHz  
MPEG-2 MP@HL、35Mbps/VBR、4ch/  
16bit/48kHz

MPEG IMX、50/30Mbps、4ch/24bit/  
48kHz または 8ch/16bit/48kHz

DVCAM、25Mbps、4ch/16bit/48kHz

プロキシビデオ MPEG-4

プロキシオーディオ

A-Law、8bit、8kHz、8ch

1) 他のフォーマットも、記録（コピー）、再生が可能。

### 記録・再生時間

内蔵ストレージ（HDD）

記録フォーマット	記録モード	オーディオチャンネル数	記録・再生時間
MPEG HD422	50Mbps	8	約 30 時間
MPEG HD	HQ モード (35Mbps/ VBR)	4	48 時間以上
MPEG IMX	50Mbps	4/8	約 33 時間
DVCAM	25Mbps	4	約 61 時間

### ご注意

記録・再生時間は、使用条件などにより、多少の誤差が生じる場合があります。

上記の記録・再生時間を目安としてください。

### SD/HD マルチコーデック

記録時 SD IMX 50/30Mbps および DVCAM HD  
MPEG HD422 および MPEG HD HQ

再生時 SD IMX 50/40/30Mbps および DVCAM  
(MPEG HD LP は 1080i のみ対応、  
720P には非対応)

### サーチスピード

ジョグモード ±1倍速

バリアブルモード  
±2倍速

シャトルモード ±20倍速

### ビデオ特性

サンプリング周波数

Y : 74.25MHz

R-Y/B-Y : 37.125MHz

量子化特性 8bit/ サンプル

コンプレッション

MPEG-2 422P@HL

### コンポジット出力特性

周波数特性 0.5~5.75MHz +0.5dB/-2.0dB

S/N (Y) 53dB 以上

Y/Cディレイ ±20nsec 以下



K ファクター (K2T)  
1.0% 以下

## プロセッサ調整範囲

ビデオレベル  $-\infty \sim +3\text{dB}$   
クロマレベル  $-\infty \sim +3\text{dB}$   
セットアップ/ブラックレベル  
 $\pm 30\text{IRE}/\pm 210\text{mV}$   
クロマ位相  $\pm 30^\circ$   
システム位相 SYNC :  $\pm 15\mu\text{s}$   
SC : 0  $\sim +400\text{ns}$

## オーディオ特性

サンプリング周波数  
48kHz  
量子化特性 24bit  
ヘッドルーム  $-20\text{dB}/-18\text{dB}/-16\text{dB}/-12\text{dB}/-9\text{dB}$   
(EBUレベル) (選択可能)  
周波数特性 20Hz  $\sim 20\text{kHz} + 0.5\text{dB}/-1.0\text{dB}$  (0dB、  
1kHz)  
ダイナミックレンジ  
90dB 以上  
ひずみ率 0.05% 以下 (1kHz)

## 入力端子

### デジタルビデオ入力

HD/SD-SDI/DVB-ASI<sup>1)</sup> INPUT  
BNC  
SD-SDI 入力 : SMPTE ST 259 準拠  
HD-SDI 入力 : SMPTE ST 292-1 準拠  
DVB-ASI TS 入力<sup>1)</sup>

1) 別売の PDBK-202 装着時

### アナログビデオ入力

REF. VIDEO INPUT  
BNC (2) (ループスルー)、HD 3 値シンク  
( $0.6\text{Vp-p}/75\Omega$ /同期負) または SD  
ブラックバースト / コンポジットシンク  
( $0.286\text{Vp-p}/75\Omega$ /同期負)

### アナログオーディオ入力

ANALOG AUDIO INPUT 1、2  
XLR 3ピン (2)、凹、+4dBu、ハイイン  
ピーダンス、平衡

### デジタルオーディオ入力

DIGITAL AUDIO (AES/EBU) IN 1/2、3/4、5/6、7/8  
BNC (4)、1/2ch、3/4ch、5/6ch、  
7/8ch AES-3id-1995 準拠

## タイムコード入力

TIME CODE IN  
BNC (1)、SMPTE タイムコード、  
0.5  $\sim 18\text{Vp-p}/3.3\text{k}\Omega$ /不平衡  
SYSTEM TC INPUT  
BNC (1)、SMPTE タイムコード、  
0.5  $\sim 18\text{Vp-p}/3.3\text{k}\Omega$ /不平衡

## 出力端子

### デジタル出力

HD-SDI OUTPUT1 1、2 (SUPER)  
BNC (2)、SMPTE ST 292-1 準拠  
SD-SDI OUTPUT1 1、2 (SUPER)  
BNC (2)、SMPTE ST 259 準拠  
HD-SDI MONITOR/OUTPUT2 1、2 (SUPER)  
BNC (2)、SMPTE ST 292-1 準拠  
SD-SDI MONITOR/OUTPUT2 1、2 (SUPER)  
BNC (2)、SMPTE ST 259 準拠  
HDMI OUTPUT  
Type A 19ピン (1)、HDMI version 1.1  
MONITOR (VGA)  
DE-15 (1)、VGA 規格準拠  
DVB-ASI OUTPUT<sup>1)</sup>  
BNC (1)

1) 別売の PDBK-202 装着時

### アナログビデオ出力

COMPOSITE OUTPUT 1、MONI/2  
BNC (2)、 $1.0\text{Vp-p}/75\Omega$ /同期負  
SMPTE ST 170 準拠

### アナログオーディオ出力

ANALOG AUDIO OUTPUT1 1、2  
XLR 3ピン (2)、凸、+4dBu、600 $\Omega$  負  
荷、ローインピーダンス、平衡  
ANALOG AUDIO MONITOR/OUTPUT2 R/1、L/2  
XLR 3ピン (2)、凸、+4dBu、600 $\Omega$  負  
荷、ローインピーダンス、平衡  
PHONES  
ステレオ標準ジャック、 $-\infty \sim$   
 $-13\text{dBu}/8\Omega$ /不平衡

### デジタルオーディオ出力

DIGITAL AUDIO (AES/EBU) OUT 1/2、3/4、5/6、7/8  
BNC (4)、1/2ch、3/4ch、5/6ch、  
7/8ch AES-3id-1995 準拠

## タイムコード出力

### TIME CODE OUT

BNC (1)、SMPTE タイムコード、  
1.0Vp-p/75Ω/不平衡

## コントロール端子

REMOTE (9P) D-sub 9ピン (2)、凹、RS-422A 準拠

### VIDEO CONTROL

D-sub 9ピン (1)、凹、EIA RS-423 準拠

GPIO D-sub 15ピン (1)、入力：CMOS 5V、出

力：オープンコレクター

品 (ネットワーク)

RJ-45 型 (1)

1000BASE-T：IEEE802.3ab 準拠

100BASE-TX：IEEE802.3u 準拠

10BASE-T：IEEE802.3 準拠

## USB 端子

USB3.0 Super Speed USB (USB 3.0) Type-A 型

(1)

XDS-1000 では使用不可。

## その他

MAINTENANCE 端子

High Speed USB (USB 2.0) Type-A 型

(3)

(前面パネルに1、後面パネルに2)

Super Speed USB (USB 3.0) Type-A 型

(1) (後面パネル)

PCIe 拡張スロット

×8スロット (25W) (2)

## メディアドライブ

内蔵ストレージ (HDD)

500GB 3台 (データ用2台、データ補正  
用1台)

SxS メモリーカードドライブ

2台

## 付属品

オペレーションガイド (1)

CD-ROM マニュアル (1)

## 別売アクセサリ

電源コード (125V/7A、2m (サービスパーツ番号：1-791-041-12))

3極→2極変換プラグ (サービスパーツ番号：1-793-461-12)

9ピンリモートケーブル RCC-5G

エディティングコントローラー RM-280

ラックマウントキット

SxS メモリーカード SxS PRO X SBP-120F (120GB)、  
SBP-240F (240GB)

SxS メモリーカード SxS PRO+ SBP-64B (64GB)、  
SBP-128B (128GB)、SBP-256D (256GB)

SxS メモリーカード SxS PRO SBP-8 (8GB)、SBP-16  
(16GB)、SBP-32 (32GB)

SxS メモリーカード SxS-1 SBS-32G1 (32GB)、SBS-64G1  
(64GB)、SBS-32G1A (32GB)、SBS-64G1A (64GB)

XQD メモリーカード QD-H16 (16GB)、QD-H32 (32GB)、  
QD-S32 (32GB)、QD-S64 (64GB)、QD-G32E (32GB)、  
QD-G64E (64GB)、QD-G128E (128GB)、QD-G256E  
(256GB)、QD-G64F (64GB)、QD-G120F (120GB)、  
QD-G240F (240GB)

XQD エクスプレスカードアダプター QDA-EX1

メモリースティックアダプター MEAD-MS01 (“メモリー  
スティック PRO-HG デュオ” HXA シリーズ用)

SD カードアダプター MEAD-SD01 (SDHC カード用)

SD カードアダプター MEAD-SD02 (SDHC/SDXC カード  
用)

オプションパワーサプライ XDBK-101

MPEG TS ボード PDBK-202

リニアエディットオプション XDBK-105

仕様および外観は、改良のため予告なく変更することがあります。ご了承ください。

本機は「高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 適合品」です。

- 必ず事前に記録テストを行い、正常に記録されていることを確認してください。本機や記録メディア、外部ストレージなどを使用中、万一これらの不具合により記録されなかった場合の記録内容の補償については、ご容赦ください。
- お使いになる前に、必ず動作確認を行ってください。故障その他に伴う営業上の機会損失等は保証期間中および保証期間経過後にかかわらず、補償はいたしかねますのでご了承ください。

Before operating the unit, please read this manual thoroughly and retain it for future reference.

## WARNING

**To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.**

**To avoid electrical shock, do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.**

### THIS APPARATUS MUST BE EARTHED.

When installing the unit, incorporate a readily accessible disconnect device in the fixed wiring, or connect the power plug to an easily accessible socket-outlet near the unit. If a fault should occur during operation of the unit, operate the disconnect device to switch the power supply off, or disconnect the power plug.

**WARNING:** THIS WARNING IS APPLICABLE FOR USA ONLY.

If used in USA, use the UL LISTED power cord specified below.

DO NOT USE ANY OTHER POWER CORD.

Plug Cap	Parallel blade with ground pin (NEMA 5-15P Configuration)
Cord	Type SJT, three 16 or 18 AWG wires
Length	Minimum 1.5 m (4 ft. 11 in.), Less than 2.5 m (8 ft. 3 in.)
Rating	Minimum 10 A, 125 V

Using this unit at a voltage other than 120 V may require the use of a different line cord or attachment plug, or both. To reduce the risk of fire or electric shock, refer servicing to qualified service personnel.

**WARNING:** THIS WARNING IS APPLICABLE FOR OTHER COUNTRIES.

1. Use the approved Power Cord (3-core mains lead)/Appliance Connector/Plug with earthing-contacts that conforms to the safety regulations of each country if applicable.
2. Use the Power Cord (3-core mains lead)/Appliance Connector/Plug conforming to the proper ratings (Voltage, Ampere).

If you have questions on the use of the above Power Cord/ Appliance Connector/Plug, please consult a qualified service personnel.

### Attention-when the product is installed in Rack:

#### 1. Prevention against overloading of branch circuit

When this product is installed in a rack and is supplied power from an outlet on the rack, please make sure that the rack does not overload the supply circuit.

#### 2. Providing protective earth

When this product is installed in a rack and is supplied power from an outlet on the rack, please confirm that the outlet is provided with a suitable protective earth connection.

#### 3. Internal air ambient temperature of the rack

When this product is installed in a rack, please make sure that the internal air ambient temperature of the rack is within the specified limit of this product.

#### 4. Prevention against achieving hazardous condition due to uneven mechanical loading

When this product is installed in a rack, please make sure that the rack does not achieve hazardous condition due to uneven mechanical loading.

#### 5. Install the equipment while taking the operating temperature of the equipment into consideration

For the operating temperature of the equipment, refer to the specifications of the Operation Manual.

#### 6. When performing the installation, keep the following space away from walls in order to obtain proper exhaust and radiation of heat.

**Right, Left: 4 cm (1.6 inches) or more**

**Rear: 10 cm (4 inches) or more**

When installing the installation space must be secured in consideration of the ventilation and service operation.

- Do not block the fan exhaust areas (rear panel and rear part of the right side panel) and vents (front panel, front lower part, and front right and left ends) with objects.
- Leave a space around the unit for ventilation.
- Leave more than 10 cm of space in the rear of the unit to secure the operation area.

When the unit is installed on the desk or the like, leave at least 4 cm of space in the left and right sides. Leaving 40 cm or more of space above the unit is recommended for service operation.



### CAUTION

Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. When the internal battery needs to be replaced, please contact a qualified service person.

Danger of fire or explosion.

When you dispose of the battery or the product, you must obey the law in the relative area or country.

Do not dispose of the battery or the product into a fire or a hot oven, or mechanically crush or cut the battery.

Danger of fire, explosion or electric shock.

Avoid operating or storing the product in the following locations.

- Extremely hot or cold places (for operating temperature, see Installation Manual.)
- Locations where corrosive gas or flammable gas is emitted, or where salt damage may occur.

This equipment is not suitable for use in locations where children are likely to be present.

#### For the customers in the U.S.A.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

All interface cables used to connect peripherals must be shielded in order to comply with the limits for a digital device pursuant to Subpart B of part 15 of FCC Rules.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

#### For customers in Canada

This Class A digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

#### For the customers in Europe

This product is intended for use in the following Electromagnetic Environments: E2 (commercial and light industrial), E3 (urban outdoors), E4 (controlled EMC environment, ex. TV studio).

#### For the customers in Europe, Australia and New Zealand

##### WARNING

This equipment is compliant with Class A of CISPR 32. In a residential environment this equipment may cause radio interference.

This apparatus shall not be used in the residential area.

#### For kundene i Norge

Dette utstyret kan kobles til et IT-strømfordelingssystem.

For safety, do not connect the connector for peripheral device wiring that might have excessive voltage to network port. Follow the instructions for this port.

When you connect the network cable of the unit to peripheral device, use a shielded-type cable to prevent malfunction due to radiation noise.

A급 기기(업무용 방송통신기자재)  
이 기기는 업무용(A급) 전자파적합기기로서 판매자 또는  
사용자는 이 점을 주의하시기 바라며, 가정외의 지역에서  
사용하는 것을 목적으로 합니다.

#### For the State of California, USA only

Perchlorate Material - special handling may apply, See  
[www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate)

#### For the customers in Taiwan only



廢電池請回收

#### For the customers in the U.S.A.

**SONY LIMITED WARRANTY** - Please visit  
<http://www.sony.com/psa/warranty> for important information  
and complete terms and conditions of Sony's limited  
warranty applicable to this product.

#### For the customers in Canada

**SONY LIMITED WARRANTY** - Please visit  
[http://www.sonybiz.ca/pro/lang/en/ca/article/resources-  
warranty](http://www.sonybiz.ca/pro/lang/en/ca/article/resources-warranty) for important information and complete terms and  
conditions of Sony's limited warranty applicable to this  
product.

#### For the customers in Europe

Sony Professional Solutions Europe - Standard Warranty  
and Exceptions on Standard Warranty.  
Please visit [https://pro.sony/en\\_GB/support-services/  
warranty/support-professional-solutions-europe-standard-  
product-warranty](https://pro.sony/en_GB/support-services/warranty/support-professional-solutions-europe-standard-product-warranty) for important information and complete  
terms and conditions.

#### For the customers in Korea

**SONY LIMITED WARRANTY** - Please visit  
<http://bpeng.sony.co.kr/handler/BPAS-Start> for important  
information and complete terms and conditions of Sony's  
limited warranty applicable to this product.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

**Для снижения риска возгорания и поражения электрическим током не допускайте воздействия на аппарат влаги и сырости.**

**Чтобы исключить риск поражения электрическим током, не вскрывайте корпус. Обслуживание аппарата должны выполнять только квалифицированные специалисты.**

**ДАННОЕ УСТРОЙСТВО ДОЛЖНО БЫТЬ ЗАЗЕМЛЕНО.**



Профессиональная медиастанция

Сони Корпорейшн

1-7-1, Конан, Минато-ку, Токио, Япония, 108-0075

Сделано в ЯПОНИИ

Импортер на территории стран Таможенного союза  
АО «Сони Электроникс», Россия, 123103, Москва,  
Карамышевский проезд, 6

XDS-1000 - это гибридная медиастанция, поддерживающая стандарт full-HD (1920 × 1080 и 1280 × 720), в которой в качестве внутренней памяти используются жесткие диски (ниже - "HDD"), а также поддерживаются карты памяти SxS. По сравнению с традиционными студийными станциями XDS-1000 лучше поддерживает многозадачные операции, работу в сети и другие IT-функции. Она совместима с системами нелинейного монтажа и системами сетевого производства и обеспечивает эффективное управление на основе файлов. Кроме того, режим управления при помощи меню можно переключить на VTR-режим для обеспечения идентичности работы с традиционными студийными VTR-станциями. Это устройство можно подключить через стандартные разъемы HD-SDI I/O к устройствам, оснащенным интерфейсами HD-SDI, включая традиционные системы нелинейного монтажа, мониторы и другое видеоборудование. Это позволяет использовать данное устройство как для монтажа видео или воспроизведения, так и в качестве рекордера в процессе монтажа видео.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При установке устройства используйте легкодоступный прерыватель питания с фиксированной проводкой или подключите провод питания к легкодоступной настенной розетка, расположенной рядом с устройством. Если в процессе эксплуатации блока возникнет неисправность, с помощью прерывателя отключите питание, или отсоедините провод питания.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

1. Используйте разрешенные к применению шнур питания (с 3-жильным силовым проводом) / разъем для подключения бытовых приборов / штепсельную вилку с заземляющими контактами, соответствующие действующим нормам техники безопасности каждой отдельной страны.
2. Используйте шнур питания (с 3-жильным силовым проводом) / разъем для подключения бытовых приборов / штепсельную вилку, соответствующие допустимым номинальным характеристикам (напряжение, сила тока).

В случае вопросов относительно использования упомянутых выше шнура питания / разъема для подключения бытовых приборов / штепсельной вилки, пожалуйста, обращайтесь к квалифицированным специалистам по сервисному обслуживанию.

## Внимание! При установке устройства в стойку

### 1. Предотвращение перегрузки распределительной сети

При установке устройства в стойку и подключении его к источнику питания через розетку в стойке убедитесь, что в этом случае стойка не вызывает перегрузку цепи питания.

### 2. Обеспечение защитного заземления

При установке устройства в стойку и подключении его к источнику питания через розетку в стойке убедитесь, что розетка заземлена должным образом.

### 3. Температура воздуха внутри стойки

При установке устройства в стойку убедитесь в том, что температура воздуха внутри стойки соответствует требованиям, указанным в характеристиках продукта.

### 4. Предотвращение опасных ситуаций из-за неравномерной механической нагрузки

При установке устройства в стойку убедитесь в том, что в стойке не создаются условия для возникновения опасных ситуаций из-за неравномерной механической нагрузки.

### 5. При установке оборудования следует учитывать его рабочую температуру

Сведения о рабочей температуре оборудования см. в разделе технических характеристик руководства по эксплуатации.

### 6. При установке оборудования следует обеспечить надлежащий отвод тепла от оборудования. Ниже указаны размеры необходимых зазоров между устройством и стенами.

**Слева и справа: не менее 4 см**

**Сзади: не менее 10 см**

При установке необходимо обеспечить монтажное пространство, достаточное для вентиляции и обслуживания.

- Не закрывайте вентиляционные отверстия на задней панели и задней части правой боковой панели, а также отверстия на передней панели, внизу спереди и по бокам.
- Оставьте вокруг устройства свободное пространство для вентиляции.
- Оставьте сзади устройства свободное пространство шириной не менее 10 см, чтобы обеспечить рабочую зону.

При установке устройства на рабочем столе или в другом подобном месте оставьте слева и справа свободное пространство шириной не менее 4 см. Над устройством рекомендуется оставить свободное пространство высотой не менее 40 см для обслуживания.

Следует иметь в виду, что любые изменения и модификации, не одобренные явно в данном руководстве, могут привести к невозможности использования данного оборудования.



## ВНИМАНИЕ

При неправильной замене аккумулятора существует опасность взрыва.

При необходимости замены внутреннего аккумулятора обратитесь к квалифицированному сервисному персоналу.

Опасность пожара или взрыва

При утилизации аккумулятора или изделия следует соблюдать законы соответствующей страны или соответствующего региона.

Не утилизируйте аккумулятор или изделие в огне или в горячей печи, не уничтожайте их механическим путем и не разрезайте аккумулятор.

Опасность пожара, взрыва или поражения электрическим током

Не используйте и не храните изделие в следующих местах.

- В местах со слишком высокой или слишком низкой температурой (сведения о рабочем диапазоне температур см. в руководстве по установке).
- В местах выхода коррозионного газа или легко воспламеняющегося газа, либо в местах возможного повреждения из-за наличия соли.

Это оборудование не подходит для использования в местах, где могут находиться дети.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Это оборудование соответствует Классу А стандарта CISPR 32. В жилой зоне это оборудование может вызвать радиопомехи.

## Внешние габариты (Ш/В/Г, исключая выступающие части)

424 × 132 × 460 мм

## Вес

15,5 кг

## Источник питания

90 В - 264 В переменного тока, 47 Гц - 63 Гц

Цифры в формате «уууу-мм» или «мм-уууу» на изделии или упаковке означают дату изготовления. В качестве варианта дата может быть указана в формате <месяц, год>.

## ЕСКЕРТУ

**Өрт шығу немесе ток соғу қаупін азайту үшін бұл құрылғыны жаңбырдың астында немесе ылғалды жерде қалдырмаңыз.**

**Ток соғуды болдырмау үшін құрылғының корпусын ашпаңыз. Жөндеу жұмыстарын білікті мамандар ғана орындауы тиіс.**

**БҮЛ ҚҰРЫЛҒЫНЫ ЖЕРГЕ ҚОСУ КЕРЕК.**



Кәсіптік медиастанция

Өндіруші: СониКорпорейшн

Өндіруші мекенжайы: 1-7-1 Конан, Минато-ку, Токио108-0075, Жапония

Жапонияда жасалған

Кеден о д а ғы жеріндегі шетелден әкелуші «СониЭлектроникс» АҚ, Ресей, 123103, Мәскеу, Карамышевский өтпе көшесі, 6

XDS-1000 — толық HD (1920 × 1080 және 1280 × 720) ішкі жад ретінде қатты дискілермен (төменде «HDD дискілері») жабдықталған, ол сонымен бірге SxS жад карталарын қолдайды.

Әдеттегі студия декаларымен салыстырғанда XDS-1000 декасы көп тапсырмалы жұмысты, желілерді және басқа АТ функцияларын жақсырақ қолдайды. Оның сызықтық емес өңдеу жүйелерімен және желілік өндірістік жүйелермен үйлесімділігі жоғары, бұл тиімді файлдарға негізделген жұмысқа мүмкіндік береді.

Сондай-ақ, кәдімгі студиялық VTR декаларына ұқсайтын жұмыс үшін мәзірді пайдалану режимін VTR режиміне ауыстыруға болады.

Бұл құрылғыны стандартты HD-SDI I/O жалғағыштары арқылы HD-SDI интерфейсті қамтамасыз етілген құрылғыларға, соның ішінде кәдімгі сызықтық емес өңдегіштерге, мониторларға және басқа бейне жабдыққа қосуға болады. Бұл осы құрылғыны бейне өңдеу немесе ойнату ойнатқышы ретінде және бейне өңдеу үшін жазу құрылғысы ретінде пайдалануға мүмкіндік береді.

## ЕСКЕРТУ

Құрылғыны орнатқан кезде, бекітілген электр схемасына оңай қол жеткізуге болатын ажыратқышты қосыңыз немесе штепсельді құрылғының жанындағы оңай қол жеткізуге болатын желілік розеткаға қосыңыз. Құрылғыны пайдалану кезінде ақау пайда болса, қуат көзін ажырату үшін ажыратқышты пайдаланыңыз немесе штепсельді ажыратыңыз.

## ЕСКЕРТУ

1. Мүмкін болса, мақұлданған және әр елдің қауіпсіздік ережелеріне сай Қуат сымын (3-өзекті желі сымы) / Құрылғы коннекторын / Жерге тұйықтау түйіспелері бар айыр штепсельді пайдаланыңыз.
2. Тиісті көрсеткіштерге (Кернеу, ампер) сай Қуат сымын (3-өзекті желі сымы) / Құрылғы коннекторын / Айыр штепсельді пайдаланыңыз.

Егер жоғарыдағы Қуат сымын / Құрылғы коннекторын / Айыр штепсельді пайдалану туралы сұрақтарыңыз болса, білікті маманға жүгініңіз.

### Назар аударыңыз - өнімді сөреге орнатқанда:

- 1. Тармақ тізбегіне артық жүктеме түсіруді болдырмау**  
Осы өнім сөреге орнатылғанда және сөредегі розеткадан қуат берілгенде сөре желілік тізбекке артық жүктеме түсірмеуін қамтамасыз етіңіз.
- 2. Қорғағыш жерге тұйықтауды қамтамасыз ету**  
Осы өнім сөреге орнатылғанда және сөредегі розеткадан қуат берілгенде розетка жарамды қорғағыш жерге тұйықтау қосылымымен қамтамасыз етілгенін тексеріңіз.
- 3. Сөренің ішкі ауа температурасы**  
Осы өнім сөреге орнатылғанда сөренің ішкі ауа температурасы осы өнімнің көрсетілген шегінде екенін тексеріңіз.
- 4. Біркелкі емес механикалық жүктемеге байланысты қауіпті жағдайға жетуді болдырмау**  
Осы өнім сөреге орнатылғанда біркелкі емес механикалық жүктемеге байланысты сөренің қауіпті жағдайға жетпейтінін тексеріңіз.
- 5. Жабдықты жабдықтың жұмыс температурасын ескере отырып орнатыңыз**  
Жабдықтың жұмыс температурасын пайдаланушы нұсқаулығындағы техникалық сипаттамалардан қараңыз.
- 6. Орнатуды орындау кезінде тиісті жылу шығаруды және таратуды алу үшін қабырғалардан келесі бос орынды сақтаңыз.**

Оң, сол: 4 см немесе көбірек  
Арты: 10 см немесе көбірек

Орнату кезінде орнату аумағы желдету және қызмет көрсетуді есепке ала отырып көзделуі тиіс.

- Вентилятордың шығару аумақтарын (артқы тақта және оң жақ тақтаның артқы бөлігі) және саңылауларын (алдыңғы тақта, алдыңғы төменгі бөлік және алдыңғы оң жақ және сол жақ артқы бөліктері) заттармен жаппаңыз.
- Құрылғы айналасында желдету үшін бос аралық қалдырыңыз.
- Жұмыс ауқымын қамтамасыз ету үшін құрылғының артқы жағында 10 см артық аралықты қалдырыңыз. Құрылғы үстел немесе оған ұқсас бетке орнатылғанда, сол және оң жағынан 4 см аралықты қалдырыңыз. Құрылғының үстінен 40 см не одан артық аралықты қалдыру қызмет көрсету операциялары үшін ұсынылады.

Осы нұсқаулықта анық түрде бекітілмеген кез келген өзгерту немесе модификация осы жабдықты пайдалану құқығыңызды жоюы мүмкін.



## АБАЙЛАҢЫЗ

Егер батарея қате орнатылса, жарылу қаупі бар. Ішкі батареяны ауыстыру қажет болғанда білікті қызмет көрсету маманына хабарласыңыз.

Өртену немесе жарылу қаупі бар. Батареяны немесе өнімді утилизациялағанда, сәйкес келетін аумақтың немесе елдің заңдарын сақтау қажетсіз. Батареяны немесе өнімді отта, қысқа толқынды пеште немесе механикалық түрде езу не кесу арқылы утилизацияламаңыз.

Өртену, жарылу немесе ток соғу қаупі бар. Өнімді келесі орындарда пайдаланбаңыз немесе сақтамаңыз:

- өте ыстық немесе суық орындар (пайдалану температурасы туралы ақпаратты орнату нұсқаулығынан қараңыз);
- коррозиялық газ немесе тұтанғыш газ шығатын немесе тұздық зақымдану пайда болатын жерлер.

Бұл жабдықты балалар болуы мүмкін орындарда пайдалануға болмайды.

## ЕСКЕРТУ

Бұл жабдық CISPR 32 А класымен үйлесімді. Бұл жабдық тұрғылықты ортада радио кедергіге себеп болуы мүмкін.

### Сыртқы өлшемдері (е/б/т, шығыңқы жерлерді қоспағанда)

424 × 132 × 460 мм

### Массасы

15,5 кг

### Қуатқа қойылатын талаптар

90 В - 264 В айнымалы ток, 47 Гц - 63 Гц

Құрылғыдағы немесе қораптағы «жжжж-аа» немесе «аа-жжжж» пішіміндегі сандар өндіру күнін көрсетеді. Я болмаса, күн <Ай, Жыл> пішімінде болуы мүмкін.

# *Using the CD-ROM manual*

The manual can be read on a computer with Adobe Reader installed.

You can download Adobe Reader free from the Adobe website.

- 1** Open the index.html file in the CD-ROM.
- 2** Select and click on the manual that you want to read.

## **Note**

If you have lost or damaged the CD-ROM, you can purchase a new one from your Sony dealer or Sony service counter.

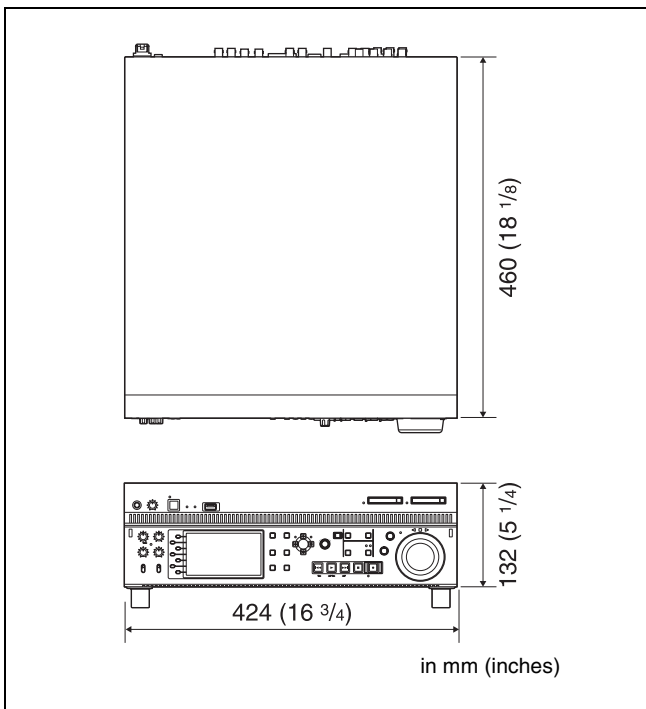


# Specifications

## General

External dimensions (w/h/d, excluding projections)

424 × 132 × 460 mm (16<sup>3</sup>/<sub>4</sub> × 5<sup>1</sup>/<sub>4</sub> × 18<sup>1</sup>/<sub>8</sub> inches)



Mass 15.5 kg (34 lb. 2.7 oz.)

Power requirements 90 V to 264 V AC, 47 Hz to 63 Hz

Power consumption 170 W

Inrush current

- (1) Maximum possible inrush current at initial switch-on (Voltage changes caused by manual switching): 32 A peak, 7 A r.m.s. (240 V AC)
- (2) Inrush current after a mains interruption of five seconds (Voltage changes caused at zero-crossing): 13 A peak, 5 A r.m.s. (240 V AC)

Operating temperature 5°C to 40°C (41°F to 104°F)

Storage temperature -20°C to +60°C (-4°F to +140°F)  
 Operating relative humidity 20% to 90%

## System

### Recording/playback format (baseband recording)<sup>1)</sup>

Video/audio MPEG-2 422P@HL, 50 Mbps, 8 ch/24 bit/48 kHz  
 MPEG-2 MP@HL, 35 Mbps/VBR, 4 ch/16 bit/48 kHz  
 MPEG IMX, 50/30 Mbps, 4 ch/24 bit/48 kHz, 8 ch/16 bit/48 kHz  
 DVCAM, 25 Mbps, 4 ch/16 bit/48 kHz  
 Proxy video MPEG-4  
 Proxy audio A-Law, 8 bit, 8 kHz, 8 channels

1) Recording (copy) and playback also supported for other formats.

### Recording/playback times

Internal storage (HDDs)

Recording formats	Recording modes	Number of audio channels	Recording and playback time
MPEG HD422	50Mbps	8	Approx. 30 hours
MPEG HD	HQ mode (35Mbps/VBR)	4	48 hours or longer
MPEG IMX	50Mbps	4/8	Approx. 33 hours
DVCAM	25Mbps	4	Approx. 61 hours

### Note

The actual recording and playback time may differ slightly from the values shown here, depending on usage conditions, etc.  
 Please take the above recording and playback time as a guide.

### SD/HD multi-codec

When recording SD IMX 50/30 Mbps and DVCAM HD MPEG HD422 and MPEG HD HQ

When playing back SD IMX 50/40/30 Mbps, and DVCAM (MPEG HD LP supports only 1080i, and does not support 720P.)

### Search speed

Jog mode ±1 times normal speed  
 Variable-speed mode ±2 times normal speed  
 Shuttle mode ±20 times normal speed

## Video performance

Sampling frequency	Y: 74.25 MHz, R–Y/B–Y: 37.125 MHz
Quantization	8 bits/sample
Compression	MPEG-2 422P@HL

## Composite outputs

Frequency response	0.5 to 5.75 MHz, +0.5/–2.0 dB
S/N (Y)	53 dB or more
Y/C delay	±20 ns or less
K-factor (K2T)	1.0% or less

## Processor adjustment range

Video level	–∞ to +3 dB
Chroma level	–∞ to +3 dB
Set up/black level	±30 IRE/±210 mV
Chroma phase	±30°
System phase	SYNC: ±15 μs SC: 0 to +400 ns

## Audio performance

Sampling frequency	48 kHz
Quantization	24 bits
Headroom	–20 dB/–18 dB/–16 dB/–12 dB/–9 dB (EBU level) (selectable)
Frequency response	20 Hz to 20 kHz, +0.5/–1.0 dB (0 dB at 1 kHz)
Dynamic range	90 dB or more
Distortion	0.05% or less (at 1 kHz)

## Input connectors

### Digital video inputs

HD/SD-SDI/DVB-ASI <sup>1)</sup> INPUT	BNC type (1) SD-SDI input: complying with SMPTE ST 259 HD-SDI input: complying with SMPTE ST 292-1 DVB-ASI TS input <sup>1)</sup>
---------------------------------------	--

1) When the optional PDBK-202 is installed.

### Analog video inputs

REF. VIDEO INPUT	BNC type (2) (loop-through), HD Tri- level sync (0.6 Vp-p, 75 Ω, sync negative), or SD black burst, SD composite sync (0.286 Vp-p, 75 Ω, sync negative)
------------------	---

## Analog audio inputs

ANALOG AUDIO INPUT 1, 2	XLR 3-pin (2) female, +4 dBu, high impedance, balanced
-------------------------	---

## Digital audio inputs

DIGITAL AUDIO (AES/EBU) IN 1/2, 3/4, 5/6, 7/8	BNC type (4), channels 1/2, 3/4, 5/6, 7/8, complying with AES-3id-1995
---	---

## Timecode inputs

TIME CODE IN	BNC type (1), SMPTE timecode, 0.5 to 18 Vp-p, 3.3 kΩ, unbalanced
SYSTEM TC INPUT	BNC type (1), SMPTE timecode, 0.5 to 18 Vp-p, 3.3 kΩ, unbalanced

## Output connectors

### Digital video outputs

HD-SDI OUTPUT1 1, 2 (SUPER)	BNC type (2), complying with SMPTE ST 292-1
SD-SDI OUTPUT1 1, 2 (SUPER)	BNC type (2), complying with SMPTE ST 259
HD-SDI MONITOR/OUTPUT2 1, 2 (SUPER)	BNC type (2), complying with SMPTE ST 292-1
SD-SDI MONITOR/OUTPUT2 1, 2 (SUPER)	BNC type (2), complying with SMPTE ST 259
HDMI OUTPUT	Type A 19-pin (1), HDMI version 1.1
MONITOR (VGA)	DE-15 (1), complying with VGA standards
DVB-ASI OUTPUT <sup>1)</sup>	BNC (1)

1) When the optional PDBK-202 is installed.

### Analog video outputs

COMPOSITE OUTPUT 1, MONI/2	BNC type (2), 1.0 Vp-p, 75 Ω, sync negative, complying with SMPTE ST 170
----------------------------	--

## Analog audio outputs

ANALOG AUDIO OUTPUT1 1, 2	XLR 3-pin (2) male, +4 dBu, 600 Ω load, low impedance, balanced
ANALOG AUDIO MONITOR/OUTPUT2 R/1, L/2	XLR 3-pin (2) male, +4 dBu, 600 Ω load, low impedance, balanced
PHONES	Stereo phone jack (1), –∞ to –13 dBu, 8 Ω, unbalanced

## Digital audio outputs

DIGITAL AUDIO (AES/EBU) OUT 1/2, 3/4, 5/6, 7/8  
BNC type (4), channels 1/2, 3/4, 5/6, 7/8,  
complying with AES-3id-1995

## Timecode output

TIME CODE OUT  
BNC type (1), SMPTE timecode,  
1.0 V<sub>p-p</sub>, 75 Ω, unbalanced


## Remote control connectors

REMOTE (9P) D-sub 9-pin (2) female, complying with  
RS-422A

## VIDEO CONTROL

D-sub 9-pin (1), female, complying with  
EIA RS-423

GPIO D-sub 15-pin (1), input: CMOS 5 V,  
output: open-collector

 (network) RJ-45 type (1)  
1000BASE-T: complying with  
IEEE802.3ab  
100BASE-TX: complying with  
IEEE802.3u  
10BASE-T: complying with IEEE802.3

## USB connector

USB 3.0 Super Speed USB (USB 3.0) Type-A (1)  
Not supported on the XDS-1000.

## Other

### MAINTENANCE connectors

High Speed USB (USB 2.0) Type-A (3)  
(1 on front panel, 2 on rear panel)

Super Speed USB (USB 3.0) Type-A (1)  
(rear panel)

### PCIe expansion slot

× 8 slot (25 W) (2)

## Media drives

### Internal storage (hard disk drives)

500 GB (3) (Data: 2 HDDs; Fault  
tolerance: 1 HDD)

### SxS memory card drives

2 drives

## Accessories supplied

Operation Guide (1)  
CD-ROM manual (1)

## Optional accessories

### AC power cord

- For the customers in the U.S.A and Canada  
Part number 1-551-812-41 (125 V, 10 A, about 2.4 m)

- For the customers in the United Kingdom  
Part number 1-777-823-12 (250 V, 10 A, about 2.0 m)
- For the customers in European countries other than the  
United Kingdom  
Part number 1-551-631-61 (250 V, 10 A, about 2.0 m)

RCC-5G 9-pin Remote Control Cable

RM-280 Editing Controller

Rack mount kit

SxS memory cards

SxS PRO X: SBP-120F (120 GB), SBP-240F  
(240 GB)

SxS PRO+: SBP-64B (64 GB), SBP-128B (128 GB),  
SBP-256D (256 GB)

SxS PRO: SBP-8 (8 GB), SBP-16 (16 GB), SBP-32  
(32 GB)

SxS-1: SBS-32G1 (32 GB), SBS-64G1 (64 GB),  
SBS-32G1A (32 GB), SBS-64G1A (64 GB)

XQD memory cards

QD-H16 (16 GB), QD-H32 (32 GB), QD-S32  
(32 GB), QD-S64 (64 GB), QD-G32E (32 GB),  
QD-G64E (64 GB), QD-G128E (128 GB),  
QD-G256E (256 GB), QD-G64F (64 GB),  
QD-G120F (120 GB), QD-G240F (240 GB)

QDA-EX1 XQD Express Card Adapter

MEAD-MS01 Media Adapter (for “Memory Stick PRO-  
HG Duo” HXA series)

MEAD-SD01 SD Card Adapter (for SDHC card)

MEAD-SD02 SD Card Adapter (for SDHC/SDXC cards)

XDBK-101 Optional Power Supply

XDBK-103 Closed Caption Converter Option (available  
in USA/Canada only)

PDBK-202 MPEG TS Board

XDBK-105 Linear Edit Option

Design and specifications are subject to change without  
notice.

**Notes**

- Always make a test recording, and verify that it was recorded successfully. SONY WILL NOT BE LIABLE FOR DAMAGES OF ANY KIND INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, COMPENSATION OR REIMBURSEMENT ON ACCOUNT OF FAILURE OF THIS UNIT OR ITS RECORDING MEDIA, EXTERNAL STORAGE SYSTEMS OR ANY OTHER MEDIA OR STORAGE SYSTEMS TO RECORD CONTENT OF ANY TYPE.
- Always verify that the unit is operating properly before use. SONY WILL NOT BE LIABLE FOR DAMAGES OF ANY KIND INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, COMPENSATION OR REIMBURSEMENT ON ACCOUNT OF THE LOSS OF PRESENT OR PROSPECTIVE PROFITS DUE TO FAILURE OF THIS UNIT, EITHER DURING THE WARRANTY PERIOD OR AFTER EXPIRATION OF THE WARRANTY, OR FOR ANY OTHER REASON WHATSOEVER.

**机型名称：专业工作站**  
**使用产品前请仔细阅读本书，并请妥善保管**

**警告**

**为减少火灾或电击危险，请勿让本设备受到雨淋或受潮。**  
**为防止触电严禁拆开机壳，维修请咨询具备资格人士。**

**此设备必须接地。**

在安装此设备时，要在固定布线中配置一个易于使用的断电设备，或者将电源插头与电气插座连接，此电气插座必须靠近该设备并且易于使用。在操作设备时如果发生故障，可以切断断电设备的电源以断开设备电源，或者断开电源插头。

**警告**

1. 请使用经过认可的电源线（3 芯电源线）/ 设备接口 / 带有接地点的插头，并且都要符合所在国家的安全法规。
2. 请使用符合特定额定值（电压、电流）的电源线（3 芯电源线）/ 设备接口 / 插头。

如果在使用上述电源线 / 设备接口 / 插头时有任何疑问，请咨询合格的维修人员。



**注意**

如果电池更换不当，会有爆炸的危险。  
当需要更换内置电池时，请联系合格的维修人员。

发生火灾或爆炸的危险。  
丢弃电池或产品时，必须遵守相关地区或国家 / 地区的法律。  
请勿将电池或产品丢入火中或热烤箱中，也不要机械地挤压电池或切割电池。

发生火灾、爆炸或电击的危险。  
避免在以下场所操作或存放产品。  
• 极热或极冷的地方（有关工作温度，请参阅安装手册）。  
• 排放腐蚀性气体或易燃气体的场所，或可能发生盐害的场所。

本设备在可能会出现儿童的场所不适用。

此为 A 级产品。在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。  
在这种情况下，可能需要用户对干扰采取切实可行的措施。

**注意**

用户不得自行更换电池，应交由合格维修人员进行。  
如果电池更换不当会有爆炸危险。  
只能用同样类型或等效类型的电池来更换。

为安全起见，请勿将可能有过高电压的外围设备配线用连接器连接到网络端口上。按照本端口的说明操作。

将本设备的网络电缆连接到外围设备时，请使用屏蔽型电缆防止电磁噪声造成的故障。

**关于废弃产品的处理**

请不要将废弃的产品与一般生活垃圾一同弃置。  
正确处置废弃的产品有助于避免对环境 and 人类健康造成潜在的负面影响。  
具体的处理方法请遵循当地的规章制度。

# 使用 *CD-ROM* 手册

可在安装了 Adobe Reader 的电脑上阅读手册。  
可从 Adobe 网站免费下载 Adobe Reader。

- 1 打开 CD-ROM 中的 index.html 文件。
- 2 选择并单击您要读取的手册。

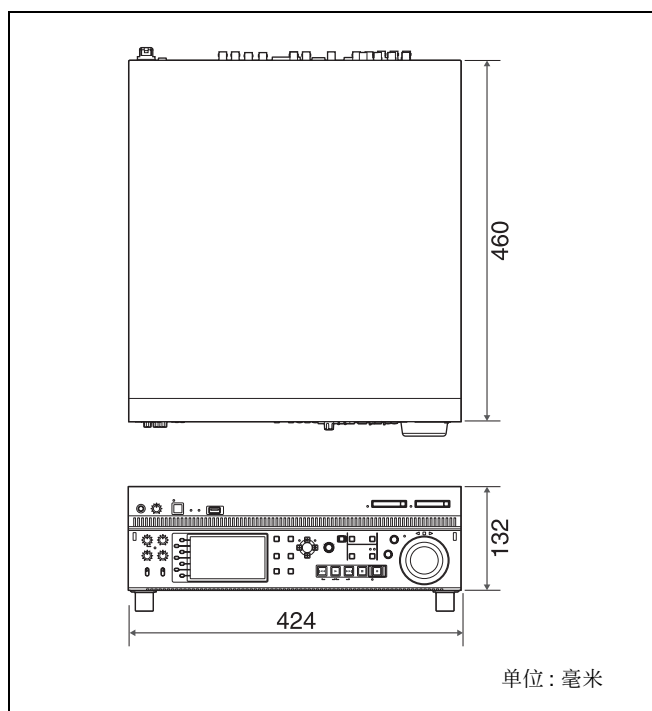
## 备注

如果您丢失或损坏 CD-ROM，可从 Sony 经销商或 Sony 服务柜台购买新的。

# 规格说明

## 一般规格

外部尺寸 (w/h/d, 不包括凸出物)  
424 × 132 × 460 mm



重量 15.5 kg  
电源要求 90 V 到 264 V 交流, 47 Hz 到 63 Hz  
电源消耗 170 W  
工作温度 5 °C 到 40 °C  
存储温度 -20 °C 到 +60 °C  
工作环境的相对湿度 20% 到 90%

## 系统

### 记录 / 播放格式 (基带记录) 1)

视频 / 音频 MPEG-2 422P@HL, 50 Mbps, 8 ch/  
24 位 / 48 kHz  
MPEG-2 MP@HL, 35 Mbps/VBR,  
4 ch / 16 位 / 48 kHz  
MPEG IMX, 50/30 Mbps, 4 ch / 24 位 /  
48 kHz, 8 ch / 16 位 / 48 kHz

DVCAM, 25 Mbps, 4 ch / 16 位 /  
48 kHz

Proxy 视频 MPEG-4  
Proxy 音频 A-law, 8 位, 8 kHz, 8 通道  
1) 也支持其他格式的记录 (复制) 和播放操作。

### 记录 / 播放时间 内部存储装置 (HDD)

记录格式	记录模式	音频通道数	记录和播放时间
MPEG HD422	50Mbps	8	约 30 小时
MPEG HD	HQ 模式 (35Mbps/VBR)	4	48 小时或更长
MPEG IMX	50Mbps	4/8	约 33 小时
DVCAM	25Mbps	4	约 61 小时

### 注意

实际的记录和播放时间可能会因使用条件等而与此处显示的值有所不同。  
请仅将上面的记录和播放时间作为指导使用。

### SD/HD 多编码译码器

记录时 SD IMX 50/30 Mbps 和 DVCAM  
HD MPEG HD422 和 MPEG HD HQ  
播放时 SD IMX 50/40/30 Mbps 和 DVCAM  
(MPEG HD LP 仅支持 1080i, 不支持 720P。)

### 搜索速度

慢速模式 ±1 倍正常速度  
变速模式 ±2 倍正常速度  
快速模式 ±20 倍正常速度

### 视频性能

采样频率 Y: 74.25 MHz, R-Y/B-Y: 37.125 MHz  
量化 8 位 / 取样  
压缩 MPEG-2 422P@HL

### 复合输出

频率响应 0.5 到 5.75 MHz, +0.5/-2.0 dB  
S/N (Y) 53 dB 或更大  
Y/C 延迟 ±20 ns 或更短  
K 因子 (K2T) 1.0% 或更小

### 处理器调节范围

视频电平 -∞ 到 +3 dB  
色度电平 -∞ 到 +3 dB  
设置 / 黑电平 ±30 IRE/±210 mV  
色度相位 ±30°  
系统相位 SYNC: ±15 μs  
SC: 0 到 +400 ns

### 音频性能

采样频率 48 kHz

量化	24 位
峰值储备	-20 dB/-18 dB/-16 dB/-12 dB/-9 dB (EBU 电平) (可选择)
频率响应	20 Hz 至 20 kHz, +0.5/-1.0 dB (在 1 kHz 时 0 dB)
动态范围	90 dB 或更大
失真	0.05% 或更小 (在 1 kHz 时)

## 输入接口

### 数字视频输入

HD/SD-SDI/DVB-ASI<sup>1)</sup> INPUT

BNC 型 (1)

SD-SDI 输入: 符合 SMPTE ST 259

HD-SDI 输入: 符合 SMPTE ST 292-1

DVB-ASI TS 输入<sup>1)</sup>

1) 安装了选购的 PDBK-202 时。

### 模拟视频输入

REF. VIDEO INPUT

BNC 型 (2) (环形转接), HD 三级同步 (0.6 V<sub>p-p</sub>, 75 Ω, 负同步), 或 SD 黑场, SD 复合同步 (0.286 V<sub>p-p</sub>, 75 Ω, 负同步)

### 模拟音频输入

ANALOG AUDIO INPUT 1, 2

XLR 3 芯 (2) 孔型, +4 dBu, 高阻抗, 平衡

### 数字音频输入

DIGITAL AUDIO (AES/EBU) IN 1/2, 3/4, 5/6, 7/8

BNC 型 (4), 1/2, 3/4, 5/6, 7/8 通道, 符合 AES-3id-1995

### 时间代码输入

TIME CODE IN

BNC 型 (1), SMPTE 时间代码, 0.5 到 18 V<sub>p-p</sub>, 3.3 kΩ, 不平衡

SYSTEM TC INPUT

BNC 型 (1), SMPTE 时间代码, 0.5 到 18 V<sub>p-p</sub>, 3.3 kΩ, 不平衡

## 输出接口

### 数字视频输出

HD-SDI OUTPUT1 1, 2 (SUPER)

BNC 型 (2), 符合 SMPTE ST 292-1

SD-SDI OUTPUT1 1, 2 (SUPER)

BNC 型 (2), 符合 SMPTE ST 259

HD-SDI MONITOR/OUTPUT2 1, 2 (SUPER)

BNC 型 (2), 符合 SMPTE ST 292-1

SD-SDI MONITOR/OUTPUT2 1, 2 (SUPER)

BNC 型 (2), 符合 SMPTE ST 259

HDMI OUTPUT

A 型 19 芯 (1), HDMI 版本 1.1

MONITOR (VGA)

DE-15 (1), 符合 VGA 标准

### DVB-ASI OUTPUT<sup>1)</sup>

BNC (1)

1) 安装了选购的 PDBK-202 时。

### 模拟视频输出

COMPOSITE OUTPUT 1, MONI/2

BNC 型 (2), 1.0 V<sub>p-p</sub>, 75 Ω, 负同步, 符合 SMPTE ST 170

### 模拟音频输出

ANALOG AUDIO/OUTPUT1 1, 2

XLR 3 芯 (2) 针型, +4 dBu, 600 Ω 载荷, 低阻抗, 平衡

ANALOG AUDIO/MONITOR OUTPUT2 R/L

XLR 3 芯 (2) 针型, +4 dBu, 600 Ω 载荷, 低阻抗, 平衡

PHONES

立体声耳机插孔 (1), ∞ 到 -13 dBu, 8 Ω, 不平衡

### 数字音频输出

DIGITAL AUDIO (AES/EBU) OUT 1/2, 3/4, 5/6, 7/8

BNC 型 (4), 1/2, 3/4, 5/6, 7/8 通道, 符合 AES-3id-1995

### 时间代码输出

TIME CODE OUT

BNC 型 (1), SMPTE 时间代码, 1.0 V<sub>p-p</sub>, 75 Ω, 不平衡

## 远程控制接口

REMOTE (9P) D-sub 9 芯 (2) 孔型, 符合 RS-422A 标准

VIDEO CONTROL

D-sub 9 芯 (1), 孔型, 符合 EIA RS-423 标准

GPIO

D-sub 15 芯 (1), 输入: CMOS 5 V, 输出: 开集

品 (网络)

RJ-45 型 (1)

100BASE-T: 符合 IEEE802.3ab

100BASE-TX: 符合 IEEE802.3u

10BASE-T: 符合 IEEE802.3

## USB 接口

USB 3.0

Super Speed USB (USB 3.0) A 型 (1)  
XDS-1000C 上不支持。

## 其它

MAINTENANCE 接口

高速 USB (USB 2.0) A 型 (3) (前面板上 1 个, 后面板上 2 个)

Super Speed USB (USB 3.0) A 型 (1) (后面板)

PCIe 扩展插槽

× 8 插槽 (25 W) (2)



## 介质驱动器

内部存储装置 (硬盘驱动器)  
500 GB (3) (数据: 2 HDDs ; 容错:  
1 HDD)

SxS 存储卡驱动器  
2 个驱动器

## 提供的附件

操作指南 (1)  
CD-ROM 手册 (1)  
交流电源线 (仅适用于中国机型) (1)

## 可选购的附件

RCC-5G 9 芯远程控制电缆  
RM-280 编辑控制器  
机架安装组件  
SxS 存储卡  
SxS PRO X: SBP-120F (120 GB)、SBP-240F  
(240 GB)  
SxS PRO+: SBP-64B (64 GB)、SBP-128B  
(128 GB)、SBP-256D (256 GB)  
SxS PRO: SBP-8 (8 GB)、SBP-16 (16 GB)、SBP-32  
(32 GB)  
SxS-1: SBS-32G1 (32 GB)、SBS-64G1 (64 GB)、  
SBS-32G1A (32 GB)、SBS-64G1A (64 GB)  
XQD 存储卡  
QD-H16 (16 GB)、QD-H32 (32 GB)、  
QD-S32 (32 GB)、QD-S64 (64 GB)、

QD-G32E (32 GB)、QD-G64E (64 GB)、  
QD-G128E (128 GB)、QD-G256E (256 GB)、  
QD-G64F (64 GB)、QD-G120F (120 GB)、  
QD-G240F (240 GB)

QDA-EX1 XQD 扩展卡适配器  
MEAD-MS01 介质适配器 (适用于 “Memory Stick  
PRO-HG Duo” HXA 系列)  
MEAD-SD01 SD 卡适配器 (适用于 SDHC 卡)  
MEAD-SD02 SD 卡适配器 (适用于 SDHC/SDXC  
卡)  
XDBK-101 备份电源选项  
PDBK-202 MPEG TS 卡  
XDBK-105 线性编辑选项

设计与技术规格如有变更恕不另行通知。

### 注意

- 在记录前, 请始终进行记录测试, 并确认记录是否成功。  
SONY 对任何损坏概不负责。由于本机故障或由记录介质、外部存储系统或者任何其他介质或储存系统记录的任何形式的记录内容的损害不作 (包括但不限于) 退货或赔偿。
- 在使用前请始终确认本机运行正常。  
无论保修期内外或基于任何理由, SONY 对任何损坏概不负责。由于本机故障造成的现有损失或预期利润损失, 不作 (包括但不限于) 退货或赔偿。

## 产品中有害物质的名称及含量



使用环境条件:  
参考使用说明书中的操作条件

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
实装基板	×	○	○	○	○	○
外壳	×	○	○	○	○	○
显示屏	×	○	○	○	○	○
驱动单元	×	○	○	○	○	○
附属品	×	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

○: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

×: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

W8-9

Avant d'utiliser l'appareil, veuillez lire attentivement ce manuel et le conserver pour future référence.

**AVERTISSEMENT**

**Afin de réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Afin d'écartier tout risque d'électrocution, garder le coffret fermé. Ne confier l'entretien de l'appareil qu'à un personnel qualifié.**

**CET APPAREIL DOIT ÊTRE RELIÉ À LA TERRE.**

Lors de l'installation de l'appareil, incorporer un dispositif de coupure dans le câblage fixe ou brancher la fiche d'alimentation dans une prise murale facilement accessible proche de l'appareil. En cas de problème lors du fonctionnement de l'appareil, enclencher le dispositif de coupure d'alimentation ou débrancher la fiche d'alimentation.

**Pour les clients au Canada**

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

**Pour les clients en Europe**

Ce produit est prévu pour être utilisé dans les environnements électromagnétiques suivants : E2 (commercial et industrie légère), E3 (urbain extérieur) et E4 (environnement EMC contrôlé, ex. studio de télévision).

**AVERTISSEMENT**

1. Utilisez un cordon d'alimentation (câble secteur à 3 fils)/ fiche femelle/fiche mâle avec des contacts de mise à la terre conformes à la réglementation de sécurité locale applicable.
2. Utilisez un cordon d'alimentation (câble secteur à 3 fils)/ fiche femelle/fiche mâle avec des caractéristiques nominales (tension, ampérage) appropriées.

Pour toute question sur l'utilisation du cordon d'alimentation/ fiche femelle/fiche mâle ci-dessus, consultez un technicien du service après-vente qualifié.



**ATTENTION**

Il y a un danger d'explosion si la batterie n'est pas remplacée correctement.

Lorsqu'une batterie interne doit être remplacée, veuillez contacter un technicien qualifié.

Il y a un danger d'explosion.

Lors de la mise au rebut de la batterie ou du produit, vous devez respecter la loi de la région ou du pays correspondant. Ne mettez pas la batterie ou le produit au rebut dans un feu ou un four chaud, ou n'écrasez pas mécaniquement la batterie et ne la coupez pas.

Il y a un danger d'incendie, d'explosion ou d'électrocution. Évitez de faire fonctionner ou de stocker le produit dans les endroits suivants :

- Endroits extrêmement chauds ou froids (pour la température de fonctionnement, consultez le Manuel d'installation.)
- Endroits où des émissions de gaz corrosifs ou inflammables se produisent ou bien des endroits exposés à du sel.

Cet équipement ne convient pas pour une utilisation dans des endroits où se trouvent des enfants.

**Pour les clients en Europe, Australie et Nouvelle-Zélande**

**AVERTISSEMENT**

Cet appareil est conforme à la Classe A de CISPR 32. Dans un environnement domestique, cet appareil peut provoquer des interférences radio.

Ne pas utiliser cet appareil dans une zone résidentielle.

Par mesure de sécurité, ne raccordez pas le connecteur pour le câblage de périphériques pouvant avoir une tension excessive à port réseau. Suivez les instructions pour ce port.

Lors de la connexion du câble réseau de l'appareil au périphérique, utilisez un câble blindé afin d'empêcher tout dysfonctionnement dû au bruit de rayonnement.

**Pour les clients au Canada**

**GARANTIE LIMITÉE DE SONY** - Rendez-vous sur <http://www.sonybiz.ca/pro/lang/en/ca/article/resources-warranty> pour obtenir les informations importantes et l'ensemble des termes et conditions de la garantie limitée de Sony applicable à ce produit.

# ***Utilisation du manuel sur CD-ROM***

Vous devez installer Adobe Reader sur votre ordinateur pour pouvoir lire ce manuel.

Vous pouvez télécharger Adobe Reader gratuitement depuis le site Web d'Adobe.

- 1** Ouvrez le fichier index.html situé sur le CD-ROM.
- 2** Sélectionnez le manuel que vous souhaitez lire, puis cliquez sur ce dernier.

## **Remarque**

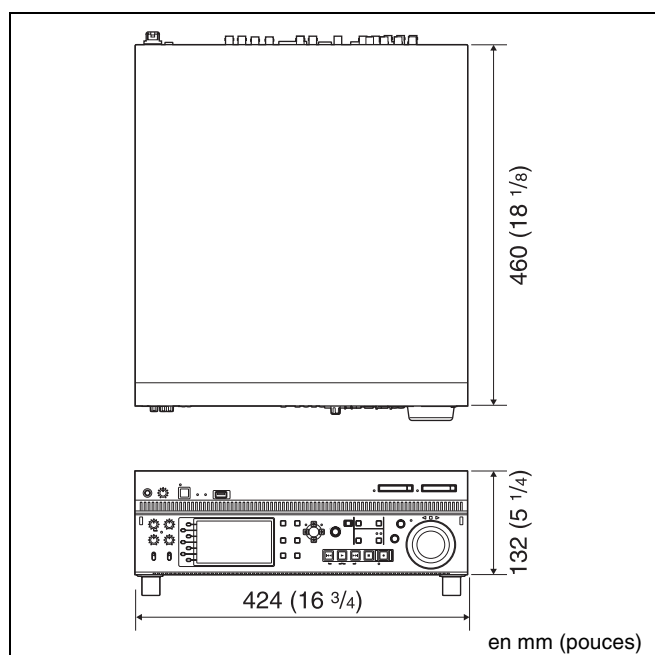
Si vous avez perdu ou endommagé le CD-ROM, vous pouvez acheter un CD-ROM de remplacement auprès de votre représentant Sony ou du service clientèle Sony.

# Caractéristiques techniques

## Caractéristiques générales

Dimensions extérieures (l/h/p, sans les parties saillantes)

424 × 132 × 460 mm (16 3/4 × 5 1/4 × 18 1/8 pouces)



Poids 15,5 kg (34 lb 2,7 oz)

Alimentation électrique

90 V à 264 V CA, 47 Hz à 63 Hz

Consommation électrique

170 W

Courant d'appel

- (1) Courant d'appel maximum possible à la mise en marche initiale (changements de tension dus au basculement manuel) : 32 A crête, 7 A r.m.s. (240 V CA)
- (2) Courant d'appel après une coupure d'alimentation secteur de cinq secondes (changements de tension causés au point de passage à zéro) : 13 A crête, 5 A r.m.s. (240 V CA)

Température de fonctionnement

5 °C à 40 °C (41 °F à 104 °F)

Température de stockage

-20 °C à +60 °C (-4 °F à +140 °F)

Humidité relative de fonctionnement

20% à 90%

## Système

### Format d'enregistrement/lecture (enregistrement en bande de base)<sup>1)</sup>

Vidéo/audio MPEG-2 422P@HL, 50 Mbps, 8 canaux/24 bits/48 kHz  
 MPEG-2 MP@HL, 35 Mbps/VBR, 4 canaux/16 bits/48 kHz  
 MPEG IMX, 50/30 Mbps, 4 canaux/24 bits/48 kHz, 8 canaux/16 bits/48 kHz  
 DVCAM, 25 Mbps, 4 canaux/16 bits/48 kHz

Vidéo proxy MPEG-4

Audio proxy Loi A, 8 bits, 8 kHz, 8 canaux

1) L'enregistrement (la copie) et la lecture sont aussi acceptés pour d'autres formats.

### Temps d'enregistrement/lecture

Système de stockage interne (disques durs)

Formats d'enregistrement	Modes d'enregistrement	Nombre de canaux audio	Temps d'enregistrement et de lecture
MPEG HD422	50 Mbps	8	Env. 30 heures
MPEG HD	Mode HQ (35 Mbps/VBR)	4	48 heures ou plus
MPEG IMX	50 Mbps	4/8	Env. 33 heures
DVCAM	25 Mbps	4	Env. 61 heures

### Remarque

Le temps réel d'enregistrement et de lecture peut varier légèrement des valeurs indiquées ici en fonction des conditions d'utilisation, etc.

Les temps d'enregistrement et de lecture indiqués ci-dessus sont destinés à servir de guide.

### Multiples codecs SD/HD

Lors de l'enregistrement

SD IMX 50/30 Mbps, et DVCAM  
 HD MPEG HD422 et MPEG HD HQ

Lors de la lecture

SD IMX 50/40/30 Mbps, et DVCAM  
 (MPEG HD LP prend en charge uniquement 1080i, et non 720P.)

### Vitesse de recherche

Mode image par image

±1 fois la vitesse normale

Mode vitesse variable

±2 fois la vitesse normale

Mode accélération  
±20 fois la vitesse normale

## Performance vidéo

Fréquence d'échantillonnage  
Y : 74,25 MHz, R-Y/B-Y : 37,125 MHz  
Quantification 8 bits/échantillon  
Compression MPEG-2 422P@HL

## Sorties composites

Fréquence de réponse  
0,5 à 5,75 MHz, +0,5/-2,0 dB  
S/B (Y) 53 dB minimum  
Délat Y/C ±20 ns maximum  
K-factor (K2T) 1,0 % maximum

## Plage d'ajustement du processeur

Niveau vidéo -∞ à +3 dB  
Niveau chromatique  
-∞ à +3 dB  
Décollement/niveau de noir  
±30 IRE/±210 mV  
Phase chromatique  
±30°  
Phase système SYNC : ±15 µs  
SC : 0 à +400 ns

## Performance audio

Fréquence d'échantillonnage  
48 kHz  
Quantification 24 bits  
Marge de sécurité  
-20 dB/-18 dB/-16 dB/-12 dB/-9 dB  
(niveau EBU) (sélectionnable)  
Fréquence de réponse  
20 Hz à 20 kHz, +0,5/-1,0 dB (0 dB à  
1 kHz)  
Plage dynamique  
90 dB minimum  
Distorsion 0,05 % maximum (à 1 kHz)

## Connecteurs d'entrée

### Entrées vidéo numériques

HD/SD-SDI/DVB-ASI <sup>1)</sup> INPUT  
Type BNC (1)  
Entrée SD-SDI : conforme à la norme  
SMPTE ST 259  
Entrée HD-SDI : conforme à la norme  
SMPTE ST 292-1  
Entrée DVB-ASI TS <sup>1)</sup>

<sup>1)</sup>Lorsque la carte optionnelle PDBK-202 est installée.

## Entrées vidéo analogiques

REF. VIDEO INPUT  
Type BNC (2) (en boucle), Sync HD à  
trois niveaux (0,6 Vp-p, 75 Ω, sync  
négative), ou salve du noir SD, sync  
SD composite (0,286 Vp-p, 75 Ω, sync  
négative)

## Entrées audio analogiques

ANALOG AUDIO INPUT 1, 2  
XLR 3 broches (2) femelle, +4 dBu,  
impédance élevée, compensé

## Entrées audio numériques

DIGITAL AUDIO (AES/EBU) IN 1/2, 3/4, 5/6, 7/8  
Type BNC (4), canaux 1/2, 3/4, 5/6, 7/8,  
conforme à la norme AES-3id-1995

## Entrées de code temporel

TIME CODE IN  
Type BNC (1), code temporel SMPTE,  
0,5 à 18 Vp-p, 3,3 kΩ, non compensé  
SYSTEM TC INPUT  
Type BNC (1), code temporel SMPTE,  
0,5 à 18 Vp-p, 3,3 kΩ, non compensé

## Connecteurs de sortie

### Sorties vidéo numériques

HD-SDI OUTPUT1 1, 2 (SUPER)  
Type BNC (2), conforme à la norme  
SMPTE ST 292-1  
SD-SDI OUTPUT1 1, 2 (SUPER)  
Type BNC (2), conforme à la norme  
SMPTE ST 259  
HD-SDI MONITOR/OUTPUT2 1, 2 (SUPER)  
Type BNC (2), conforme à la norme  
SMPTE ST 292-1  
SD-SDI MONITOR/OUTPUT2 1, 2 (SUPER)  
Type BNC (2), conforme à la norme  
SMPTE ST 259  
HDMI OUTPUT  
Type A 19 broches (1), version HDMI  
1.1  
MONITOR (VGA)  
DE-15 (1), conforme aux normes VGA  
DVB-ASI OUTPUT <sup>1)</sup>  
BNC (1)

<sup>1)</sup>Lorsque la carte optionnelle PDBK-202 est installée.

### Sorties vidéo analogiques

COMPOSITE OUTPUT 1, MONI/2  
Type BNC (2), 1,0 Vp-p, 75 Ω, sync  
négative, conforme à la norme  
SMPTE ST 170

## Sorties audio analogiques

ANALOG AUDIO OUTPUT1 1, 2	XLR 3 broches (2) mâle, +4 dBu, charge de 600 $\Omega$ , faible impédance, compensé
ANALOG AUDIO MONITOR/OUTPUT2 R/1, L/2	XLR 3 broches (2) mâle, +4 dBu, charge de 600 $\Omega$ , faible impédance, compensé
PHONES	Prise jack stéréo (1), $-\infty$ à -13 dBu, 8 $\Omega$ , non compensé


## Sortie audio numériques

DIGITAL AUDIO (AES/EBU) OUT 1/2, 3/4, 5/6, 7/8	Type BNC (4), canaux 1/2, 3/4, 5/6, 7/8, conforme à la norme AES-3id-1995
--	---

## Sortie de code temporel

TIME CODE OUT	Type BNC (1), code temporel SMPTE, 1,0 Vp-p, 75 $\Omega$ , non compensé
---------------	---

## Connecteurs de contrôle à distance

REMOTE (9P)	D-sub 9 broches (2) femelle, conforme à la norme RS-422A
VIDEO CONTROL	D-sub 9 broches (1) femelle, conforme à la norme EIA RS-423
GPIO	D-sub à 15 broches (1), entrée : CMOS 5 V, sortie : collecteur ouvert
 (réseau)	Type RJ-45 (1) 100BASE-T : conforme à la norme IEEE802.3ab 100BASE-TX : conforme à la norme IEEE802.3u 10BASE-T : conforme à la norme IEEE802.3

## Connecteur USB

USB 3.0	USB super rapide (USB 3.0) Type A (1) Non pris en charge par le XDS-1000.
---------	--

## Autres

Connecteurs MAINTENANCE	USB haute vitesse (USB 2.0) Type A (3) (1 sur le panneau avant, 2 sur le panneau arrière) USB super rapide (USB 3.0) Type A (1) (panneau arrière)
Logement d'extension PCIe	Logement $\times$ 8 (25 W) (2)

## Lecteurs de support

Système de stockage interne (disques durs)	500 Go (3) (Données : 2 disques durs ; tolérance aux pannes : 1 disque dur)
Lecteurs de cartes mémoire SxS	2 lecteurs

## Accessoires fournis

Guide d'utilisation (1)
Manuel sur CD-ROM (1)

## Accessoires en option

Cordon d'alimentation CA	<ul style="list-style-type: none"><li>Pour les clients aux Etats-Unis et au Canada Référence 1-551-812-41 (125 V, 10 A, environ 2,4 m)</li><li>Pour les clients au Royaume-Uni Référence 1-777-823-12 (250 V, 10 A, environ 2,0 m)</li><li>Pour les clients en Europe, à l'exception du Royaume-Uni Référence 1-551-631-61 (250 V, 10 A, environ 2,0 m)</li></ul>
--------------------------	---

Câble de contrôle à distance RCC-5G 9 broches

Contrôleur de montage RM-280

Kit de mise en rack

Cartes mémoire SxS

SxS PRO X : SBP-120F (120 Go), SBP-240F (240 Go)

SxS PRO+ : SBP-64B (64 Go), SBP-128B (128 Go), SBP-256D (256 Go)

SxS PRO : SBP-8 (8 Go), SBP-16 (16 Go), SBP-32 (32 Go)

SxS-1 : SBS-32G1 (32 Go), SBS-64G1 (64 Go), SBS-32G1A (32 Go), SBS-64G1A (64 Go)

Cartes mémoire XQD

QD-H16 (16 Go), QD-H32 (32 Go), QD-S32 (32 Go), QD-S64 (64 Go), QD-G32E (32 Go), QD-G64E (64 Go), QD-G128E (128 Go), QD-G256E (256 Go), QD-G64F (64 Go), QD-G120F (120 Go), QD-G240F (240 Go)

Adaptateur de carte Express Card XQD QDA-EX1

Adaptateur de support MEAD-MS01 (pour « Memory Stick PRO-HG Duo », série HXA)

Adaptateur de carte SD MEAD-SD01 (pour carte SDHC)

Adaptateur de carte SD MEAD-SD02 (pour cartes SDHC/SDXC)

Alimentation optionnelle XDBK-101

Carte MPEG TS PDBK-202

Option de montage linéaire XDBK-105

La conception et les caractéristiques techniques sont sujettes à modification sans préavis.

### Remarques

- Effectuez toujours un essai d'enregistrement pour vérifier que l'enregistrement s'est fait correctement. **Sony n'assumera pas de responsabilité pour les dommages de quelque sorte qu'ils soient, incluant mais ne se limitant pas à la compensation ou au remboursement, suite au manquement de cet appareil ou de son support d'enregistrement, de systèmes de mémoire extérieurs ou de tout autre support ou système de mémoire à enregistrer un contenu de tout type.**
- Vérifiez toujours que l'appareil fonctionne correctement avant l'utilisation. **Sony n'assumera pas de responsabilité pour les dommages de quelque sorte qu'ils soient, incluant mais ne se limitant pas à la compensation ou au remboursement, à cause de la perte de profits actuels ou futurs suite à la défaillance de cet appareil, que ce soit pendant la période de garantie ou après son expiration, ou pour toute autre raison quelle qu'elle soit.**

Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor der Benutzung des Geräts sorgfältig durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.

### **WARNUNG**

**Um die Gefahr von Bränden oder elektrischen Schlägen zu verringern, darf dieses Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden.**

**Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, darf das Gehäuse nicht geöffnet werden. Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets nur qualifiziertem Fachpersonal.**

### **DIESES GERÄT MUSS GEERDET WERDEN.**

Beim Einbau des Geräts ist daher im Festkabel ein leicht zugänglicher Unterbrecher einzufügen, oder der Netzstecker muss mit einer in der Nähe des Geräts befindlichen, leicht zugänglichen Wandsteckdose verbunden werden. Wenn während des Betriebs eine Funktionsstörung auftritt, ist der Unterbrecher zu betätigen bzw. der Netzstecker abzuziehen, damit die Stromversorgung zum Gerät unterbrochen wird.

#### **Für Kunden in Europa**

Für die folgenden elektromagnetischen Umgebungen: E2 (kommerzieller und in beschränktem Maße industrieller Bereich), E3 (Stadtbereich im Freien) und E4 (kontrollierter EMV-Bereich, z.B. Fernsehstudio).

#### **WARNUNG**

1. Verwenden Sie ein geprüftes Netzkabel (3-adriges Stromkabel)/einen geprüften Geräteanschluss/einen geprüften Stecker mit Schutzkontakten entsprechend den Sicherheitsvorschriften, die im betreffenden Land gelten.
2. Verwenden Sie ein Netzkabel (3-adriges Stromkabel)/einen Geräteanschluss/einen Stecker mit den geeigneten Anschlusswerten (Volt, Ampere).

Wenn Sie Fragen zur Verwendung von Netzkabel/ Geräteanschluss/Stecker haben, wenden Sie sich bitte an qualifiziertes Kundendienstpersonal.



### **VORSICHT**

Wenn der Akku durch einen ungeeigneten Akku ersetzt wird, besteht Explosionsgefahr.

Wenn der interne Akku ersetzt werden muss, wenden Sie sich an qualifiziertes Kundendienstpersonal.

Brand- und Explosionsgefahr!

Beachten Sie beim der Entsorgung des Akkus oder des Geräts die örtlichen und nationalen Vorschriften.

Entsorgen Sie den Akku oder das Gerät nicht durch Verbrennen, erhitzen Sie den Akku nicht, und beschädigen Sie ihn nicht mechanisch.

Brand- und Explosionsgefahr, Stromschlaggefahr!

Betreiben oder lagern Sie das Gerät nicht an den folgenden Orten:

- extrem heiße oder kalte Orte (Betriebstemperatur siehe Installationsanleitung)
- Orte, an denen korrosive oder brennbare Gase vorhanden sind oder an denen Schäden durch Salzeinwirkung verursacht werden können.

Das Gerät ist nicht für den Gebrauch in Umgebungen geeignet, in denen sich Kinder aufhalten.

#### **Für Kunden in Europa, Australien und Neuseeland**

#### **WARNUNG**

Dieses Gerät entspricht CISPR 32, Klasse A. Dieses Gerät kann im Wohnbereich Funkstörungen verursachen.

Dieser Apparat darf nicht im Wohnbereich verwendet werden.

Aus Sicherheitsgründen nicht mit einem Peripheriegerät-Anschluss verbinden, der zu starke Spannung für Netzwerkbuchse haben könnte. Folgen Sie den Anweisungen für diese Buchse.

Verwenden Sie beim Anschließen des Netzkabels des Geräts an ein Peripheriegerät ein abgeschirmtes Kabel, um Fehlfunktionen aufgrund von Störungen zu vermeiden.



# ***Verwenden der Anleitungen auf der CD-ROM***

Die Anleitung kann auf einem Computer, auf dem der Adobe Reader installiert ist, gelesen werden. Sie können den Adobe Reader kostenlos von der Adobe-Website herunterladen.

- 1** Öffnen Sie die Datei index.html auf der CD-ROM.
- 2** Wählen Sie die Anleitung aus, die Sie lesen möchten, und klicken Sie darauf.

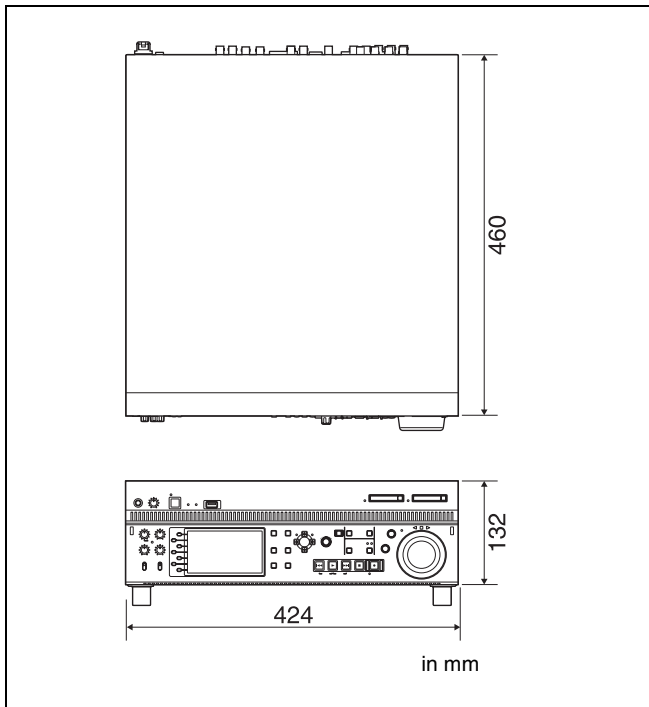
## **Hinweis**

Wenn Sie die CD-ROM nicht mehr besitzen, oder wenn sie beschädigt ist, können Sie Ersatz bei Ihrem Sony-Händler oder der Sony-Servicevertretung bestellen.

# Technische Daten

## Allgemeines

Äußere Abmessungen (B/H/T, ohne vorstehende Teile)  
424 × 132 × 460 mm



Gewicht 15,5 kg

Betriebsspannung  
90 V bis 264 V Wechselfspannung, 47 Hz bis 63 Hz

Leistungsaufnahme  
170 W

Einschaltstrom

- (1) Maximal möglicher Einschaltstrom beim ersten Einschalten (Spannungsänderungen durch manuelles Umschalten): 32 A Spitze, 7 A r.m.s. (240 V AC)
- (2) Einschaltstrom nach Netzunterbrechung von fünf Sekunden (Spannungsänderung am Nulldurchgang): 13 A Spitze, 5 A r.m.s. (240 V AC)

Betriebstemperatur  
5 °C bis 40 °C

Lagertemperatur  
-20 °C bis +60 °C

Relative Luftfeuchtigkeit im Betrieb  
20% bis 90%

## System

### Aufzeichnungs-/Wiedergabe-Format (Basisband-Aufzeichnung) <sup>1)</sup>

Video/Audio MPEG-2 422P@HL, 50 Mbps, 8 ch/  
24 Bit/48 kHz

MPEG-2 MP@HL, 35 Mbps/VBR, 4 ch/  
16 Bit/48 kHz

MPEG IMX, 50/30 Mbps, 4 ch/24 Bit/  
48 kHz, 8 ch/16 Bit/48 kHz

DVCAM, 25 Mbps, 4 ch/16 Bit/48 kHz

Proxy-Video MPEG-4

Proxy-Audio A-Law 8 Bit, 8 kHz, 8 Kanäle

1) Aufzeichnung (Kopieren) und Wiedergabe auch für andere Formate unterstützt.

### Aufzeichnungs-/Wiedergabezeit

Interner Speicher (HDDs)

Aufzeichnungsformate	Aufzeichnungsmodi	Anzahl der Audiokanäle	Aufzeichnungs- und Wiedergabezeit
MPEG HD422	50Mbps	8	Ca. 30 Stunden
MPEG HD	HQ-Modus (35Mbps/VBR)	4	48 Stunden oder länger
MPEG IMX	50Mbps	4/8	Ca. 33 Stunden
DVCAM	25Mbps	4	Ca. 61 Stunden

### Hinweis

Die tatsächliche Aufzeichnungs- und Wiedergabezeit kann abhängig von den Benutzungsbedingungen, etc. leicht von den hier angegebenen Werten abweichen.

Bitte betrachten Sie die obige Tabelle zu den Aufzeichnungs- und Wiedergabezeiten als Richtlinie.

### SD/HD-Multi-Codec

Bei der Aufzeichnung

SD IMX 50/30 Mbps und DVCAM  
HD MPEG HD422 und MPEG HD HQ

Bei der Wiedergabe

SD IMX 50/40/30 Mbps und DVCAM  
(MPEG HD LP unterstützt nur 1080i und unterstützt kein 720P.)

### Suchgeschwindigkeit

Jog-Modus ±1-fache Normalgeschwindigkeit

Variabler Geschwindigkeitsmodus  
±2-fache Normalgeschwindigkeit

Shuttle-Modus ±20-fache Normalgeschwindigkeit

## Videoleistung

Abtastfrequenz Y: 74,25 MHz, R-Y/B-Y: 37,125 MHz  
Quantisierung 8 Bit/Abtastung  
Komprimierung MPEG-2 422P@HL

## FBAS-Ausgänge

Frequenzausgang  
0,5 bis 5,75 MHz +0,5/-2,0 dB  
S/N (Y) 53 dB oder mehr  
Y/C-Verzögerung  
±20 ns oder weniger  
K-Faktor (K2T) 1,0% oder weniger

## Prozessor-Regelbereich

Videopegel  $-\infty$  bis +3 dB  
Chromapegel  $-\infty$  bis +3 dB  
Setup-/Schwarzpegel  
±30 IRE/±210 mV  
Chromaphase ±30°  
Systemphase SYNC: ±15 µs  
SC: 0 bis +400 ns

## Audio-Leistung

Abtastfrequenz 48 kHz  
Quantisierung 24 Bit  
Headroom -20 dB/-18 dB/-16 dB/-12 dB/-9 dB  
(EBU-Pegel) (wählbar)  
Frequenzausgang  
20 Hz bis 20 kHz +0,5/-1,0 dB (0 dB bei  
1 kHz)  
Dynamikbereich 90 dB oder mehr  
Verzerrung 0,05% oder weniger (bei 1 kHz)

## Eingangsanschlüsse

### Digitale Videoeingänge

HD/SD-SDI/DVB-ASI<sup>1)</sup> INPUT  
BNC Typ (1)  
SD-SDI-Eingang: kompatibel mit  
SMPTE ST 259  
HD-SDI-Eingang: kompatibel mit  
SMPTE ST 292-1  
DVB-ASI TS-Eingang <sup>1)</sup>

1) Bei installierter optionaler PDBK-202.

### Analoge Videoeingänge

REF. VIDEO INPUT  
Typ BNC (2) (durchgeschleift), HD Tri-  
Level Sync (0,6 Vp-p, 75 Ω, Negativ-  
Sync.) oder SD Black Burst, SD-  
FBAS-Sync. (0,286 Vp-p, 75 Ω,  
Negativ-Sync.)

### Analoge Audioeingänge

ANALOG AUDIO INPUT 1, 2  
XLR 3-polig (2) Buchse, +4 dBu,  
hochohmig, symmetrisch

### Digitale Audioeingänge

DIGITAL AUDIO (AES/EBU) IN 1/2, 3/4, 5/6, 7/8  
Typ BNC (4), Kanäle 1/2, 3/4, 5/6, 7/8,  
kompatibel mit AES-3id-1995

### Zeitcode-Eingänge

TIME CODE IN  
Typ BNC (1), SMPTE-Zeitcode, 0,5 bis  
18 Vp-p, 3,3 kΩ, unsymmetrisch  
SYSTEM TC INPUT  
Typ BNC (1), SMPTE-Zeitcode, 0,5 bis  
18 Vp-p, 3,3 kΩ, unsymmetrisch

## Ausgangsanschlüsse

### Digitale Videoausgänge

HD-SDI OUTPUT1 1, 2 (SUPER)  
Typ BNC (2), kompatibel mit SMPTE ST  
292-1  
SD-SDI OUTPUT1 1, 2 (SUPER)  
Typ BNC (2), kompatibel mit SMPTE ST  
259  
HD-SDI MONITOR/OUTPUT2 1, 2 (SUPER)  
Typ BNC (2), kompatibel mit SMPTE ST  
292-1  
SD-SDI MONITOR/OUTPUT2 1, 2 (SUPER)  
Typ BNC (2), kompatibel mit SMPTE ST  
259  
HDMI OUTPUT  
Typ A, 19-polig (1), HDMI-Version 1.1  
MONITOR (VGA)  
DE-15 (1), kompatibel mit VGA-Standards  
DVB-ASI OUTPUT <sup>1)</sup>  
BNC (1)

1) Bei installierter optionaler PDBK-202.

### Analoge Videoausgänge

COMPOSITE OUTPUT 1, MONI/2  
Typ BNC (2), 1,0 Vp-p, 75 Ω, Negativ-  
Sync., kompatibel mit SMPTE ST 170

### Analoge Audioausgänge

ANALOG AUDIO OUTPUT1 1, 2  
XLR 3-polig, Stecker (2), +4 dBu, 600 Ω,  
niederohmig, symmetrisch  
ANALOG AUDIO MONITOR/OUTPUT2 R/1, L/2  
XLR 3-polig, Stecker (2), +4 dBu, 600 Ω,  
niederohmig, symmetrisch  
PHONES  
Stereokopfhöreranschluss (1),  $-\infty$  bis  
-13 dBu, 8 Ω, unsymmetrisch

## Digitale Audioausgänge

DIGITAL AUDIO (AES/EBU) OUT 1/2, 3/4, 5/6, 7/8  
Typ BNC (4), Kanäle 1/2, 3/4, 5/6, 7/8,  
kompatibel mit AES-3id-1995

## Zeitcode-Ausgangssignal


TIME CODE OUT  
Typ BNC (1), SMTPE-Zeitcode,  
1,0 Vp-p, 75 Ω, unsymmetrisch

## Fernbedienungsanschlüsse

REMOTE (9P) D-Sub 9-polig (2) Buchse, kompatibel  
mit RS-422A

VIDEO CONTROL  
D-Sub 9-polig (1) Buchse, kompatibel  
mit EIA RS-423

GPIO D-Sub 15-polig (1), Eingang: CMOS 5 V,  
Ausgang: offener Kollektor

 (Netzwerk) Typ RJ-45 (1)  
100BASE-T: kompatibel mit  
IEEE802.3ab  
100BASE-TX: kompatibel mit  
IEEE802.3u  
10BASE-T: kompatibel mit IEEE802.3

## USB-Anschluss

USB 3.0 Super Speed USB (USB 3.0) Typ A (1)  
Nicht von der XDS-1000 unterstützt.

## Andere

Anschlüsse MAINTENANCE  
High Speed USB (USB 2.0) Typ A (3)  
(1 an der Frontplatte, 2 an der  
Rückseite)  
Super Speed USB (USB 3.0) Typ A (1)  
(Rückseite)

PCIe-Erweiterungseinschub  
× 8-Einschub (25 W) (2)

## Medienlaufwerke

Interner Speicher (Festplattenlaufwerke)  
500 GB (3) (Daten: 2 HDDs;  
Fehlertoleranz: 1 HDD)

SxS Speicherkarten-Laufwerke  
2 Laufwerke

## Im Lieferumfang enthaltenes Zubehör

Bedienungsanleitung (1)  
Handbuch auf CD-ROM (1)

## Optionales Zubehör

Netzkabel

- Für Kunden in den USA und Kanada  
Teilenummer 1-551-812-41 (125 V, 10 A, ca. 2,4 m)
- Für Kunden in Großbritannien  
Teilenummer 1-777-823-12 (250 V, 10 A, ca. 2,0 m)
- Für Kunden in europäischen Ländern außer  
Großbritannien  
Teilenummer 1-551-631-61 (250 V, 10 A, ca. 2,0 m)

RCC-5G 9-poliges Fernbedienungskabel

RM-280 Editiersteuerung

Rack-Halterungssatz

SxS-Speicherkarten

SxS PRO X: SBP-120F (120 GB), SBP-240F  
(240 GB)

SxS PRO+: SBP-64B (64 GB), SBP-128B (128 GB),  
SBP-256D (256 GB)

SxS PRO: SBP-8 (8 GB), SBP-16 (16 GB), SBP-32  
(32 GB)

SxS-1: SBS-32G1 (32 GB), SBS-64G1 (64 GB),  
SBS-32G1A (32 GB), SBS-64G1A (64 GB)

XQD-Speicherkarten

QD-H16 (16 GB), QD-H32 (32 GB),  
QD-S32 (32 GB), QD-S64 (64 GB),  
QD-G32E (32 GB), QD-G64E  
(64 GB), QD-G128E (128 GB),  
QD-G256E (256 GB), QD-G64F  
(64 GB), QD-G120F (120 GB),  
QD-G240F (240 GB)

XQD-ExpressCard-Adapter QDA-EX1

MEAD-MS01 Medienadapter (für „Memorystick PRO-  
HG Duo“ der Serie HXA)

MEAD-SD01 SD-Kartenadapter (für SDHC-Karten)

MEAD-SD02 SD-Kartenadapter (für SDHC-/SDXC-  
Karten)

XDBK-101 Optionale Stromversorgung

PDBK-202 MPEG TS Karte

XDBK-105 Linearschnittoption

Änderungen an Design und Spezifikationen vorbehalten.

### **Hinweise**

- Führen Sie immer eine Probeaufnahme aus, und bestätigen Sie, dass die Aufnahme erfolgreich war. SONY KANN KEINE HAFTUNG FÜR SCHÄDEN JEDER ART, EINSCHLISSLICH ABER NICHT BEGRENZT AUF KOMPENSATION ODER ERSTATTUNG, AUFGRUND VON FEHLFUNKTION DIESES GERÄTS ODER SEINER DATENTRÄGER, EXTERNEN SPEICHERSYSTEMEN ODER JEDWELCHEM ANDEREN DATENGRÄGERN ODER SPEICHERSYSTEMEN ZUR AUFNAHME VON INHALTEN JEDER ART ÜBERNEHMEN.
- Bestätigen Sie vor dem Gebrauch immer, dass das Gerät richtig arbeitet. SONY KANN KEINE HAFTUNG FÜR SCHÄDEN JEDER ART, EINSCHLISSLICH ABER NICHT BEGRENZT AUF KOMPENSATION ODER ERSTATTUNG, AUFGRUND VON VERLUST VON AKTUELLEN ODER ERWARTETEN PROFITEN DURCH FEHLFUNKTION DIESES GERÄTS ODER AUS JEDWELCHEM ANDEREN GRUND, ENTWEDER WÄHREND DER GARANTIEFRIST ODER NACH ABLAUF DER GARANTIEFRIST, ÜBERNEHMEN.

Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare l'unità, e conservarlo per riferimenti futuri.

## **AVVERTENZA**

**Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparato alla pioggia o all'umidità.**

**Per evitare scosse elettriche, non aprire l'involucro. Per l'assistenza rivolgersi unicamente a personale qualificato.**

## **QUESTO APPARECCHIO DEVE ESSERE COLLEGATO A MASSA.**

Durante l'installazione dell'apparecchio, incorporare un dispositivo di scollegamento prontamente accessibile nel cablaggio fisso, oppure collegare la spina di alimentazione ad una presa di corrente facilmente accessibile vicina all'apparecchio. Qualora si verifichi un guasto durante il funzionamento dell'apparecchio, azionare il dispositivo di scollegamento in modo che interrompa il flusso di corrente oppure scollegare la spina di alimentazione.

### **Per i clienti in Europa**

Questo prodotto è destinato all'uso nei seguenti ambienti elettromagnetici: E2 (commerciali e industriali leggeri), E3 (esterni urbani) e E4 (ambienti EMC controllati, ad esempio studi televisivi).

## **AVVERTENZA**

1. Utilizzare un cavo di alimentazione (a 3 anse)/connettore per l'apparecchio/spina con terminali di messa a terra approvati che siano conformi alle normative sulla sicurezza in vigore in ogni paese, se applicabili.
2. Utilizzare un cavo di alimentazione (a 3 anse)/connettore per l'apparecchio/spina conformi alla rete elettrica (voltaggio, ampere).

In caso di domande relative all'uso del cavo di alimentazione/connettore per l'apparecchio/spina di cui sopra, rivolgersi al personale qualificato.



## **AVVERTENZA**

Pericolo di esplosione in caso di sostituzione non corretta della batteria.

Qualora divenisse necessario sostituire la batteria interna, rivolgersi a un servizio di assistenza tecnica qualificato.

Pericolo di incendio o di esplosione.

Smaltire la batteria o il prodotto in conformità con le normative vigenti nella regione o paese di utilizzo.

Non smaltire la batteria o il prodotto in forni ad alta temperatura o nel fuoco. Non tagliare né frantumare meccanicamente la batteria.

Pericolo di incendio, esplosione o scosse elettriche.

Evitare di utilizzare o conservare il prodotto negli ambienti indicati di seguito:

- Ambienti estremamente caldi o estremamente freddi (per informazioni sulla temperatura di utilizzo, fare riferimento al "Manuale per l'installazione".
- Ambienti in cui vengono emessi gas corrosivi o infiammabili, oppure dove si possano verificare danni causati dall'atmosfera salina.

Questo apparecchio non è idoneo per l'uso in ambienti in cui possono essere presenti bambini.

### **Per i clienti in Europa, Australia e Nuova Zelanda**

## **AVVERTENZA**

Questo è un apparecchio compatibile con la classe A di CISPR 32 e come tale, in un ambiente residenziale, può causare interferenze radio.

L'apparecchio non deve essere utilizzato in aree residenziali.

Per ragioni di sicurezza, non collegare il connettore per il cablaggio del dispositivo periferico che potrebbe avere una tensione eccessiva in porta di rete. Seguire le istruzioni per questa porta.

Quando si collega il cavo di rete dell'apparecchio al dispositivo periferico, utilizzare un cavo di tipo protetto per prevenire il malfunzionamento per rumore.

# ***Uso del manuale su CD-ROM***

Il manuale può essere letto esclusivamente su un computer su cui è installato Adobe Reader.

È possibile scaricare gratuitamente Adobe Reader dal sito web di Adobe.

- 1** Aprire il file index.html nel CD-ROM.
- 2** Selezionare e fare clic sul manuale che si desidera leggere.

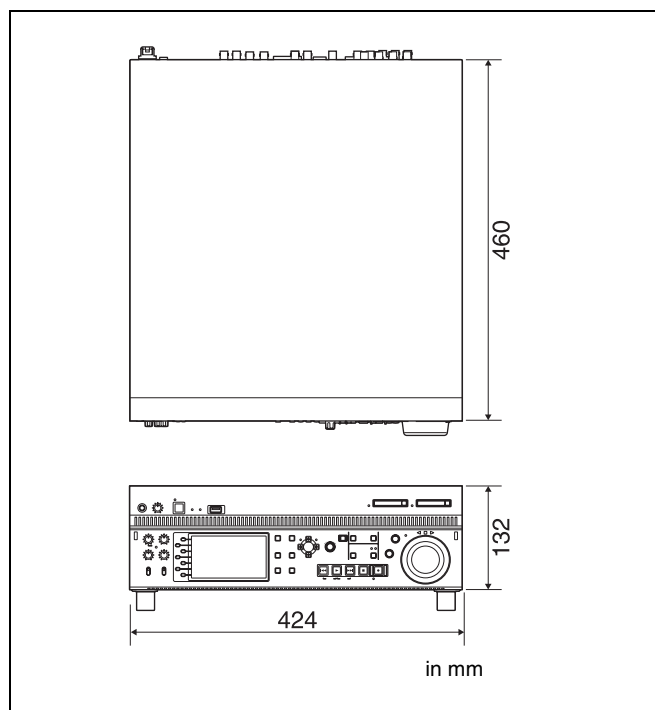
## **Nota**

In caso di perdita o di danneggiamento del CD-ROM, è possibile acquistarne uno nuovo da un rivenditore Sony o rivolgendosi all'assistenza Sony.

# Specifiche tecniche

## Generale

Dimensioni esterne (l./a./p. escluse parti sporgenti)  
424 × 132 × 460 mm



Peso 15.5 kg

Requisiti di alimentazione

Da 90 V a 264 V CA, da 47 Hz a 63 Hz

Consumo 170 W

Corrente di spunto

- (1) Corrente massima di spunto all'accensione iniziale (la tensione cambia a causa di commutazione manuale): 32 A di punta, 7 A r.m.s. (240 V CA)
- (2) Corrente di spunto dopo un'interruzione di corrente di cinque secondi (la tensione cambia a causa di commutazione zero): 13 A di punta, 5 A r.m.s. (240 V CA)

Temperatura di esercizio

Da 5°C a 40°C

Temperatura di conservazione

Da -20°C a +60°C

Umidità operativa di esercizio

Da 20% a 90%

## Sistema

### Formato di registrazione/riproduzione (registrazione banda base) <sup>1)</sup>

Video/audio MPEG-2 422P@HL, 50 Mbps, 8 ch/24 bit/48 kHz  
MPEG-2 MP@HL, 35 Mbps/VBR, 4 ch/16 bit/48 kHz  
MPEG IMX, 50/30 Mbps, 4 ch/24 bit/48 kHz, 8 ch/16 bit/48 kHz  
DVCAM, 25 Mbps, 4 ch/16 bit/48 kHz

Proxy video MPEG-4  
Proxy audio A-Law 8 bit, 8 kHz, 8 canali

1) Sono supportate anche la registrazione (copia) e riproduzione per altri formati.

### Tempi di registrazione/riproduzione

Memoria interna (HDD)

Formati di registrazione	Modalità di registrazione	Numero di canali audio	Durata di registrazione e riproduzione
MPEG HD422	50Mbps	8	Circa 30 ore
MPEG HD	Modalità HQ (35Mbps/VBR)	4	48 ore o più
MPEG IMX	50Mbps	4/8	Circa 33 ore
DVCAM	25Mbps	4	Circa 61 ore

### Nota

Il tempo effettivo di registrazione e riproduzione può differire leggermente dai valori indicati, in base alle condizioni di utilizzo, ecc.

I tempi di registrazione e riproduzione sopra indicati sono forniti a solo titolo indicativo.

### Multi-codec SD/HD

Durante la registrazione

SD IMX 50/30 Mbps e DVCAM  
HD MPEG HD422 e MPEG HD HQ

Durante la riproduzione

SD IMX 50/40/30 Mbps e DVCAM  
(MPEG HD LP supporta solo 1080i e non supporta 720P.)

### Velocità di ricerca

Modalità jog ±1 volte la velocità normale

Modalità velocità variabile

±2 volte la velocità normale

Modalità Shuttle

±20 volte la velocità normale



## Caratteristiche video

Frequenza di campionamento  
Y: 74,25 MHz, R-Y/B-Y: 37,125 MHz  
Quantizzazione 8 bit/sample  
Compressione MPEG-2 422P@HL

## Uscite composite

Risposta in frequenza  
Da 0,5 a 5,75 MHz, +0,5/-2,0 dB  
S/N (Y) 53 dB o più  
Ritardo Y/C  $\pm 20$  ns o meno  
Fattore K (K2T) 1,0% o meno

## Regolazione del processore

Livello video Da  $-\infty$  a +3 dB  
Livello crominanza  
Da  $-\infty$  a +3 dB  
Livello di impostazione/nero  
 $\pm 30$  IRE/ $\pm 210$  mV  
Fase crominanza  
 $\pm 30^\circ$   
Fase di sistema SYNC:  $\pm 15$   $\mu$ s  
SC: Da 0 a +400 ns

## Caratteristiche audio

Frequenza di campionamento  
48 kHz  
Quantizzazione 24 bit  
Headroom -20 dB/-18 dB/-16 dB/-12 dB/-9 dB  
(livello EBU) (selezionabile)  
Risposta in frequenza  
Da 20 Hz a 20 kHz, +0,5/-1,0 dB (0 dB a  
1 kHz)  
Gamma dinamica  
90 dB o superiore  
Distorsione 0,05% o inferiore (a 1 kHz)

## Connettori di ingresso

### Ingressi video digitali

HD/SD-SDI/DVB-ASI<sup>1)</sup> INPUT  
Tipo BNC (1)  
Ingresso SD-SDI: conforme a SMPTE  
ST 259  
Ingresso HD-SDI: conforme a SMPTE  
ST 292-1  
Ingresso DVB-ASI TS <sup>1)</sup>

1) Quando è installato il PDBK-202 opzionale.

### Ingressi per segnali video analogici

REF. VIDEO INPUT  
Tipo BNC (2) (loop-through), HD Tri-  
level sinc (0,6 Vp-p, 75  $\Omega$ , sinc  
negativa), o SD black burst, SD  
composite sinc (0,286 Vp-p, 75  $\Omega$ , sinc  
negativa)

### Ingressi per segnali audio analogici

ANALOG AUDIO INPUT 1, 2  
XLR a 3 pin (2) femmina, +4 dBu, alta  
impedenza, bilanciati

### Ingressi audio digitali

DIGITAL AUDIO (AES/EBU) IN 1/2, 3/4, 5/6, 7/8  
Tipo BNC (4), canali 1/2, 3/4, 5/6, 7/8  
conforme a AES-3id-1995

### Ingressi codice temporale

TIME CODE IN  
Tipo BNC (1), codice temporale SMPTE,  
da 0,5 a 18 Vp-p, 3,3 k $\Omega$ , non  
bilanciati  
SYSTEM TC INPUT  
Tipo BNC (1), codice temporale SMPTE,  
da 0,5 a 18 Vp-p, 3,3 k $\Omega$ , non  
bilanciati

## Connettori di uscita

### Uscite video digitali

HD-SDI OUTPUT1 1, 2 (SUPER)  
Tipo BNC (2), conforme a SMPTE ST  
292-1  
SD-SDI OUTPUT1 1, 2 (SUPER)  
Tipo BNC (2), conforme a SMPTE ST  
259  
HD-SDI MONITOR/OUTPUT2 1, 2 (SUPER)  
Tipo BNC (2), conforme a SMPTE ST  
292-1  
SD-SDI MONITOR/OUTPUT2 1, 2 (SUPER)  
Tipo BNC (2), conforme a SMPTE ST  
259  
HDMI OUTPUT  
Tipo A 19 pin (1), versione HDMI 1.1  
MONITOR (VGA)  
DE-15 (1), conforme agli standard VGA  
DVB-ASI OUTPUT <sup>1)</sup>  
BNC (1)

1) Quando è installato il PDBK-202 opzionale.

### Uscite per segnali video analogici

COMPOSITE OUTPUT 1, MONI/2  
Tipo BNC (2), 1,0 Vp-p, 75  $\Omega$ , sinc  
negativa, conforme a SMPTE ST 170

### Uscite per segnali audio analogici

ANALOG AUDIO OUTPUT1 1, 2  
XLR a 3 pin (2) maschio, +4 dBu, 600  $\Omega$   
di carico, bassa impedenza, bilanciati  
ANALOG AUDIO MONITOR OUTPUT2 R/1, L/2  
XLR a 3 pin (2) maschio, +4 dBu, 600  $\Omega$   
di carico, bassa impedenza, bilanciati  
PHONES  
Connettore stereo (1), da  $-\infty$  a -13 dBu,  
8  $\Omega$ , non bilanciati

## Uscite audio digitali

DIGITAL AUDIO (AES/EBU) OUT 1/2, 3/4, 5/6, 7/8  
Tipo BNC (4), canali 1/2, 3/4, 5/6, 7/8  
conforme a AES-3id-1995

## Uscita codice temporale


TIME CODE OUT  
Tipo BNC (1), codice temporale SMPTE,  
1,0 Vp-p, 75 Ω, non bilanciati

## Connettori per il comando a distanza

REMOTE (9P) D-sub 9 pin (2) femmina, conforme a  
RS-422A

VIDEO CONTROL  
D-sub a 9 pin (1) femmina, conforme a  
EIA RS-423

GPIO D-sub 15 pin (1), ingresso: CMOS 5 V,  
uscita: collettore aperto

 (rete) Tipo RJ-45 (1)  
1000BASE-T: conforme a IEEE802.3ab  
100BASE-TX: conforme a IEEE802.3u  
10BASE-T: conforme a IEEE802.3

## Connettore USB

USB 3.0 Super Speed USB (USB 3.0) Tipo A (1)  
Non supportato sulla Media Station  
XDS-1000.

## Altro

Connettori MAINTENANCE  
Alta velocità USB (USB 2.0) tipo A (3)  
(1 sul pannello anteriore, 2 sul  
pannello posteriore)  
Super Speed USB (USB 3.0) Tipo A (1)  
(pannello posteriore)

Slot di espansione PCIe  
× 8 slot (25 W) (2)

## Supporti

Memoria interna (dischi rigidi)  
500 GB (3) (Dati: 2 HDD; tolleranza agli  
errori: 1 HDD)

Drive per scheda di memoria SxS  
2 unità

## Accessori in dotazione

Guida all'uso (1)  
Manuale CD-ROM (1)

## Accessori opzionali

Cavo di alimentazione CA  
• Per i clienti negli USA e in Canada  
Codice art. 1-551-812-41 (125 V, 10 A, circa 2,4 m)

- Per i clienti nel Regno Unito  
Codice art. 1-777-823-12 (250 V, 10 A, circa 2,0 m)
- Per i clienti negli altri paesi europei  
Codice art. 1-551-631-61 (250 V, 10 A, circa 2,0 m)

Cavo di telecomando a 9 pin RCC-5G

Controllore di montaggio RM-280

Kit per installazione in rack

Schede di memoria SxS

SxS PRO X: SBP-120F (120 GB), SBP-240F  
(240 GB)

SxS PRO+: SBP-64B (64 GB), SBP-128B (128 GB),  
SBP-256D (256 GB)

SxS PRO: SBP-8 (8 GB), SBP-16 (16 GB), SBP-32  
(32 GB)

SxS-1: SBS-32G1 (32 GB), SBS-64G1 (64 GB),  
SBS-32G1A (32 GB), SBS-64G1A (64 GB)

Schede di memoria XQD

QD-H16 (16 GB), QD-H32 (32 GB), QD-S32  
(32 GB), QD-S64 (64 GB), QD-G32E (32 GB),  
QD-G64E (64 GB), QD-G128E (128 GB),  
QD-G256E (256 GB), QD-G64F (64 GB),  
QD-G120F (120 GB), QD-G240F (240 GB)

Adattatore Express Card XQD QDA-EX1

Adattatore MEAD-MS01 (per “Memory Stick PRO-HG  
Duo” serie HXA)

Adattatore per scheda SD MEAD-SD01 (per scheda  
SDHC)

Adattatore per scheda SD MEAD-SD02 (per schede  
SDHC/SDXC)

Alimentatore opzionale XDBK-101

Scheda MPEG TS PDBK-202

Opzione per editing lineare XDBK-105

Il design e le specifiche tecniche sono soggette a  
cambiamenti senza preavviso.

**Note**

- Eseguire sempre una registrazione di prova, e verificare che il contenuto sia stato registrato correttamente. LA SONY NON SARÀ RESPONSABILE DI DANNI DI QUALSIASI TIPO, COMPRESI, MA SENZA LIMITAZIONE A, RISARCIMENTI O RIMBORSI A CAUSA DI GUASTI DI QUESTO APPARECCHIO O DEI SUOI SUPPORTI DI REGISTRAZIONE, SISTEMI DI MEMORIZZAZIONE ESTERNA O QUALSIASI ALTRO SUPPORTO O SISTEMA DI MEMORIZZAZIONE PER REGISTRARE CONTENUTI DI QUALSIASI TIPO.
- Verificare sempre che l'apparecchio stia funzionando correttamente prima di usarlo. LA SONY NON SARÀ RESPONSABILE DI DANNI DI QUALSIASI TIPO, COMPRESI, MA SENZA LIMITAZIONE A, RISARCIMENTI O RIMBORSI A CAUSA DELLA PERDITA DI PROFITTI ATTUALI O PREVISTI DOVUTA A GUASTI DI QUESTO APPARECCHIO, SIA DURANTE IL PERIODO DI VALIDITÀ DELLA GARANZIA SIA DOPO LA SCADENZA DELLA GARANZIA, O PER QUALUNQUE ALTRA RAGIONE.

Antes de poner en funcionamiento la unidad, lea detenidamente este manual y consérvelo para referencias futuras.

### ADVERTENCIA

**Para reducir el riesgo de electrocución, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad.**

**Para evitar descargas eléctricas, no abra el aparato. Solicite asistencia técnica únicamente a personal especializado.**

### ESTE APARATO DEBE CONECTARSE A TIERRA.

Al instalar la unidad, incluya un dispositivo de desconexión fácilmente accesible en el cableado fijo, o conecte el enchufe de alimentación a una toma de corriente fácilmente accesible cerca de la unidad. Si se produce una anomalía durante el funcionamiento de la unidad, accione el dispositivo de desconexión para desactivar la alimentación o desconecte el enchufe de alimentación.

#### Para los clientes de Europa

Este producto ha sido diseñado para utilizarse en los entornos electromagnéticos siguientes: E2 (zona comercial e industrial ligera), E3 (exteriores urbanos), y E4 (entorno con EMC controlada, p. ej., estudio de televisión).

### ADVERTENCIA

1. Utilice un cable de alimentación (cable de alimentación de 3 hilos)/conector/enchufe del aparato recomendado con toma de tierra y que cumpla con la normativa de seguridad de cada país, si procede.
2. Utilice un cable de alimentación (cable de alimentación de 3 hilos)/conector/enchufe del aparato que cumpla con los valores nominales correspondientes en cuanto a tensión e intensidad.

Si tiene alguna duda sobre el uso del cable de alimentación/ conector/enchufe del aparato, consulte a un técnico de servicio cualificado.



### PRECAUCIÓN

Riesgo de explosión si se sustituye una batería de forma incorrecta.

Cuando tenga que sustituir la batería interna, contacte con una persona cualificada del servicio técnico.

Riesgo de incendio o explosión.

Cuando deseche la batería o el producto, debe cumplir con la legislación del área o país correspondientes.

No deseche la batería o el producto en el fuego o en un horno caliente, ni la corte o aplaste mecánicamente.

Riesgo de incendio, explosión o descarga eléctrica.

No utilice ni almacene el producto en las siguientes ubicaciones:

- Lugares extremadamente fríos o calientes (para ver la temperatura de funcionamiento, consulte el Manual de instalación).
- Ubicaciones donde se emiten gases corrosivos o inflamables, o donde pueden producirse daños a causa del sal.

Este equipo no debe utilizarse en lugares donde haya niños.

#### Para los clientes de Europa, Australia y Nueva Zelanda

### ADVERTENCIA

Éste es un equipo conforme con los requisitos de la clase A de la norma CISPR 32. En un entorno residencial, este equipo puede causar interferencias radioeléctricas.

Este dispositivo no debe utilizarse en zonas residenciales.

Por razones de seguridad, no enchufe a puerto un conector de red de cableado de dispositivo periférico que pueda tener una tensión excesiva. Siga las instrucciones de este puerto de conexión.

Cuando conecte el cable de red de la unidad al dispositivo periférico, utilice un cable de tipo blindado para evitar un mal funcionamiento causado por interferencias de radiaciones.

# ***Utilización del manual en CD-ROM***

El manual puede leerse en un ordenador con Adobe Reader instalado.

Puede descargar la aplicación Adobe Reader de forma gratuita desde el sitio web de Adobe.

- 1** Abra el archivo index.html en el CD-ROM.
- 2** Seleccione y haga clic en el manual que desee leer.

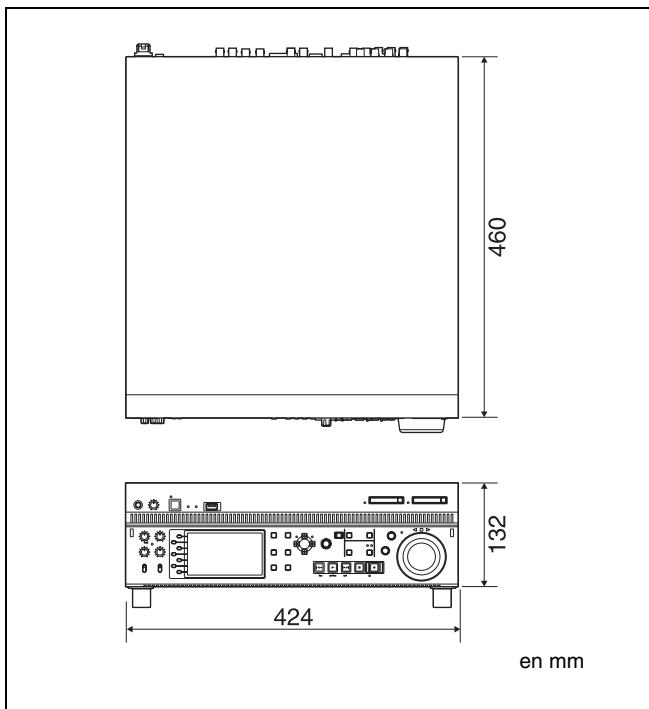
## **Nota**

Si ha perdido el CD-ROM o se le ha estropeado, podrá adquirir uno de sustitución en su distribuidor Sony o en un punto de asistencia Sony.

# Especificaciones

## General

Dimensiones exteriores (an./al./prof., excluyendo salientes)  
424 × 132 × 460 mm



Peso 15,5 kg

Alimentación eléctrica

De 90 V a 264 V CA, 47 Hz a 63 Hz

Consumo de energía

170 W

Corriente de irrupción

- (1) Corriente de irrupción máxima posible en el encendido inicial (el voltaje cambia debido al encendido manual): pico de 32 A, 7 A r.m.s. (240 V CA)
- (2) Corriente de irrupción tras una interrupción de la alimentación de cinco segundos (el voltaje cambia debido al cruce por cero): pico de 13 A, 5 A r.m.s. (240 V CA)

Temperatura de funcionamiento

De 5 °C a 40 °C

Temperatura de almacenamiento

De -20 °C a +60 °C

Humedad relativa de funcionamiento

20% a 90%

## Sistema

### Formato de grabación/reproducción (grabación de banda de base) <sup>1)</sup>

Vídeo/audio MPEG-2 422P@HL, 50 Mbps, 8 canales/24 bits/48 kHz  
MPEG-2 MP@HL, 35 Mbps/VBR, 4 canales/16 bits/48 kHz  
MPEG IMX, 50/30 Mbps, 4 canales/24bits/48 kHz, 8 canales/16 bits/48kHz  
DVCAM, 25 Mbps, 4 canales/16 bits/48 kHz  
Proxy vídeo MPEG-4  
Proxy audio Ley A, 8 bits, 8 kHz, 8 canales

1) La grabación (copia) y reproducción también son compatibles para otros formatos.

### Tiempos de grabación/reproducción

Almacenamiento interno (HDD)

Formatos de grabación	Modos de grabación	Número de canales de audio	Tiempo de grabación y reproducción
MPEG HD422	50Mbps	8	Aprox. 30 horas
MPEG HD	Modo HQ (35Mbps/VBR)	4	48 horas o más
MPEG IMX	50Mbps	4/8	Aprox. 33 horas
DVCAM	25Mbps	4	Aprox. 61 horas

### Nota

El tiempo real de grabación y reproducción puede variar ligeramente de los valores aquí mostrados, dependiendo de las condiciones de uso, etc.

Tome el anterior tiempo de grabación y reproducción como guía.

### Múltiple códec SD/HD

Al grabar SD IMX 50/30 Mbps y DVCAM HD MPEG HD422 y MPEG HD HQ

Al reproducir SD IMX 50/40/30 Mbps y DVCAM (MPEG HD LP sólo admite 1080i, y no es compatible con 720P.)

### Velocidad de búsqueda

Modo Jog ±1 veces la velocidad normal

Modo de velocidad variable

±2 veces la velocidad normal

Modo Shuttle ±20 veces la velocidad normal

## Prestaciones de vídeo

Frecuencia de muestreo  
Y: 74,25 MHz, R-Y/B-Y: 37,125 MHz  
Cuantificación 8 bits/muestra  
Compresión MPEG-2 422P@HL

## Salidas compuestas

Respuesta de frecuencia  
De 0,5 a 5,75 MHz,+0,5/-2,0 dB  
S/N (Y) 53 dB o más  
Retardo Y/C  $\pm 20$  ns o menos  
Factor K (K2T) 1,0% o menos

## Intervalo de ajuste del procesador

Nivel de vídeo Entre  $-\infty$  y +3 dB  
Nivel de croma Entre  $-\infty$  y +3 dB  
Ajuste/nivel de negro  
 $\pm 30$  IRE/ $\pm 210$  mV  
Fase de croma  $\pm 30^\circ$   
Fase del sistema SYNC:  $\pm 15$   $\mu$ s  
SC: de 0 a +400 ns

## Prestaciones de audio

Frecuencia de muestreo  
48 kHz  
Cuantificación 24 bits  
Capacidad -20 dB/-18 dB/-16 dB/-12 dB/-9 dB  
(nivel EBU) (seleccionable)  
Respuesta de frecuencia  
De 20 Hz a 20 kHz, +0,5/-1,0 dB (0 dB a  
1 kHz)  
Rango dinámico 90 dB o más  
Distorsión 0,05% o menos (a 1 kHz)

## Conectores de entrada

### Entradas de vídeo digital

HD/SD-SDI/DVB-ASI<sup>1)</sup> INPUT  
Tipo BNC (1)  
Entrada SD-SDI: de conformidad con  
SMPTE ST 259  
Entrada HD-SDI: de conformidad con  
SMPTE ST 292-1  
Entrada DVB-ASI TS <sup>1)</sup>

1) Cuando la placa opcional PDBK-202 está instalada.

### Entradas de vídeo analógicas

REF. VIDEO INPUT  
Tipo BNC (2) (directas), sincronización  
de tres niveles HD (0,6 Vp-p, 75  $\Omega$ ,  
sinc. negativa), o señal en negro SD,  
sinc. compuesta SD (0,286 Vp-p,  
75  $\Omega$ , sinc. negativa)

### Entradas de audio analógicas

ANALOG AUDIO INPUT 1, 2

XLR de 3 terminales hembra (2), +4dBu,  
alta impedancia, compensada

### Entradas de audio digital

DIGITAL AUDIO (AES/EBU) IN 1/2, 3/4, 5/6, 7/8  
Tipo BNC (4), canales 1/2, 3/4, 5/6, 7/8,  
de conformidad con AES-3id-1995

### Entradas de códigos de tiempo

TIME CODE IN  
Tipo BNC (1), código de tiempo SMPTE,  
0,5 a 18 Vp-p, 3,3 k $\Omega$ , no compensada  
SYSTEM TC INPUT  
Tipo BNC (1), código de tiempo SMPTE,  
0,5 a 18 Vp-p, 3,3 k $\Omega$ , no compensada

## Conectores de salida

### Salidas de vídeo digital

HD-SDI OUTPUT1 1, 2 (SUPER)  
Tipo BNC (2), de conformidad con  
SMPTE ST 292-1  
SD-SDI OUTPUT1 1, 2 (SUPER)  
Tipo BNC (2), de conformidad con  
SMPTE ST 259  
HD-SDI MONITOR/OUTPUT2 1, 2 (SUPER)  
Tipo BNC (2), de conformidad con  
SMPTE ST 292-1  
SD-SDI MONITOR/OUTPUT2 1, 2 (SUPER)  
Tipo BNC (2), de conformidad con  
SMPTE ST 259  
HDMI OUTPUT  
Tipo A 19 terminales (1), HDMI  
versión 1.1  
MONITOR (VGA)  
DE-15 (1), de conformidad con las  
normas VGA  
DVB-ASI OUTPUT <sup>1)</sup>  
BNC (1)

1) Cuando la placa opcional PDBK-202 está instalada.

### Salidas de vídeo analógicas

COMPOSITE OUTPUT 1, MONI/2  
Tipo BNC (2), 1,0 Vp-p, 75  $\Omega$ , sinc.  
negativa, de conformidad con SMPTE  
ST 170

### Salidas de audio analógicas

ANALOG AUDIO OUTPUT 1, 2  
XLR de 3 terminales macho (2), +4 dBu,  
carga de 600  $\Omega$ , baja impedancia,  
compensada  
ANALOG AUDIO MONITOR/OUTPUT2 R/1, L/2  
XLR de 3 terminales macho (2), +4 dBu,  
carga de 600  $\Omega$ , baja impedancia,  
compensada  
PHONES Toma para auriculares estéreo (1),  $-\infty$  a  
-13 dBu, 8  $\Omega$ , no compensada

## Salidas de audio digital

DIGITAL AUDIO (AES/EBU) OUT 1/2, 3/4, 5/6, 7/8  
Tipo BNC (4), canales 1/2, 3/4, 5/6, 7/8,  
de conformidad con AES-3id-1995

## Salida de código de tiempo

TIME CODE OUT  
Tipo BNC (1), código de tiempo SMPTE,  
1,0 Vp-p, 75 Ω, no compensada


## Conectores de mando a distancia

REMOTE (9P) D-sub de 9 terminales hembra (2), de  
conformidad con RS-422A

### VIDEO CONTROL

D-sub de 9 terminales (1), hembra, de  
conformidad con EIA RS-423

GPIO D-sub de 15 terminales (1), entrada:  
CMOS 5 V, salida: colector abierto

 (red) Tipo RJ-45 (1)  
1000BASE-T: de conformidad con  
IEEE802.3ab  
100BASE-TX: de conformidad con  
IEEE802.3u  
10BASE-T: de conformidad con  
IEEE802.3

## Conector USB

USB 3.0 Super Speed USB (USB 3.0) Tipo A (1)  
No compatible con la XDS-1000.

## Otros

### Conectores MAINTENANCE

USB de alta velocidad (USB 2.0) Tipo A  
(3) (1 en el panel frontal, 2 en el panel  
posterior)

Super Speed USB (USB 3.0) Tipo A (1)  
(panel posterior)

Ranura de expansión PCIe  
× 8 ranura (25 W) (2)

## Unidades de soporte

Almacenamiento interno (unidades de disco duro)  
500 GB (3) (Datos: 2 HDD; Tolerancia a  
fallos: 1 HDD)

Unidades para tarjetas de memoria SxS  
2 unidades

## Accesorios proporcionados

Guía de funcionamiento (1)  
Manual en CD-ROM (1)

## Accesorios opcionales

Cable de alimentación de CA

- Para clientes de Estados Unidos y Canadá  
Número de pieza 1-551-812-41 (125 V, 10 A, aprox. 2,4 m)
- Para clientes del Reino Unido  
Número de pieza 1-777-823-12 (250 V, 10 A, aprox. 2,0 m)
- Para clientes de países europeos, exceptuando el Reino  
Unido  
Número de pieza 1-551-631-61 (250 V, 10 A, aprox. 2,0 m)

Cable de mando a distancia RCC-5G de 9 terminales

Controlador de edición RM-280

Kit de montaje en rack

Tarjetas de memoria SxS

SxS PRO X: SBP-120F (120 GB), SBP-240F  
(240 GB)

SxS PRO+: SBP-64B (64 GB), SBP-128B (128 GB),  
SBP-256D (256 GB)

SxS PRO: SBP-8 (8 GB), SBP-16 (16 GB), SBP-32  
(32 GB)

SxS-1: SBS-32G1 (32 GB), SBS-64G1 (64 GB),  
SBS-32G1A (32 GB), SBS-64G1A (64 GB)

Tarjetas de memoria XQD

QD-H16 (16 GB), QD-H32 (32 GB), QD-S32  
(32 GB), QD-S64 (64 GB), QD-G32E (32 GB),  
QD-G64E (64 GB), QD-G128E (128 GB),  
QD-G256E (256 GB), QD-G64F (64 GB),  
QD-G120F (120 GB), QD-G240F (240 GB)

Adaptador Express Card QDA-EX1 XQD

Adaptador de soporte MEAD-MS01 (para la serie HXA  
“Memory Stick PRO-HG Duo”)

Adaptador de tarjeta SD MEAD-SD01 (para tarjeta SDHC)

Adaptador de tarjeta SD MEAD-SD02 (para tarjetas  
SDHC/SDXC)

Alimentación opcional XDBK-101

Placa MPEG TS PDBK-202

Opción de edición lineal XDBK-105

El diseño y las especificaciones están sujetos a  
modificación sin previo aviso.



**Notas**

- Haga siempre un ensayo de grabación y verifique que se grabó bien. SONY NO SE HACE RESPONSABLE POR DAÑOS DE NINGÚN TIPO, INCLUYENDO PERO NO LIMITADO A LA COMPENSACIÓN O PAGO POR FALLO EN HACER CUALQUIER TIPO DE CONTENIDO DE GRABACIÓN POR MEDIO DE ESTA UNIDAD O SU SOPORTE DE GRABACIÓN, SISTEMAS DE MEMORIA EXTERNA O CUALQUIER OTRO SOPORTE O SISTEMAS DE MEMORIA.
- Verifique siempre que esta unidad funciona correctamente antes de utilizarlo. SONY NO SE HACE RESPONSABLE POR DAÑOS DE NINGÚN TIPO, INCLUYENDO PERO NO LIMITADO A LA COMPENSACIÓN O PAGO POR LA PÉRDIDA DE GANANCIAS PRESENTES O FUTURAS DEBIDO AL FALLO DE ESTA UNIDAD, YA SEA DURANTE LA VIGENCIA DE LA GARANTÍA O DESPUÉS DEL VENCIMIENTO DE LA GARANTÍA NI POR CUALQUIER OTRA RAZÓN.



このマニュアルに記載されている事柄の著作権は当社にあり、説明内容は機器購入者の使用を目的としています。従って、当社の許可なしに無断で複写したり、説明内容（操作、保守等）と異なる目的で本マニュアルを使用することを禁止します。

The material contained in this manual consists of information that is the property of Sony Corporation and is intended solely for use by the purchasers of the equipment described in this manual.

Sony Corporation expressly prohibits the duplication of any portion of this manual or the use thereof for any purpose other than the operation or maintenance of the equipment described in this manual without the express written permission of Sony Corporation.

Les données contenues dans ce manuel sont des informations dont Sony Corporation est propriétaire et qui sont destinées exclusivement à l'usage par les acquéreurs de l'équipement décrit dans ce manuel.

Sony Corporation interdit formellement la copie de quelque partie que ce soit de ce manuel ou son emploi pour tout autre but que des opérations ou entretiens de l'équipement à moins d'une permission écrite de Sony Corporation.

Das in dieser Anleitung enthaltene Material besteht aus Informationen, die Eigentum der Sony Corporation sind, und ausschließlich zum Gebrauch durch den Käufer der in dieser Anleitung beschriebenen Ausrüstung bestimmt sind.

Die Sony Corporation untersagt ausdrücklich die Vervielfältigung jeglicher Teile dieser Anleitung oder den Gebrauch derselben für irgendeinen anderen Zweck als die Bedienung oder Wartung der in dieser Anleitung beschriebenen Ausrüstung ohne ausdrückliche schriftliche Erlaubnis der Sony Corporation.

Le informazioni contenute nel presente manuale sono di proprietà di Sony Corporation e il relativo uso è destinato solamente agli acquirenti dell'apparecchio descritto in questo documento.

Sony Corporation vieta espressamente la duplicazione in parte o per intero di questo manuale e il suo utilizzo per scopi differenti dal funzionamento o manutenzione dell'apparecchio ivi descritto, senza previo permesso scritto di Sony Corporation.

El material de este manual contiene información que es propiedad de Sony Corporation y se destina al uso por parte de los compradores del equipo descrito en este manual.

Sony Corporation prohíbe expresamente la duplicación de cualquier parte de este manual o el uso del mismo para cualquier propósito diferente al funcionamiento o el mantenimiento del equipo descrito en este manual sin la autorización expresa por escrito de Sony Corporation.

本手册中包含的信息属于 Sony Corporation 公司所有，只有购买本手册中所述设备的消费者才可使用。

在未获得 Sony Corporation 明确书面许可的条件下，Sony Corporation 禁止任何人对本手册中的任何部分进行复制，或者出于任何目的使用本手册中的任何内容，但为操作或者维护此手册中所述的设备除外。

出版日期：2020年3月

XDS-1000 (SYL)  
XDS-1000C (CNC)  
4-690-683-02 (1)

**Sony Corporation**  
<http://www.sony.net/>

Printed in Japan  
2020.03 32  
© 2016